

POLITIQUE D'AUSTÉRITÉ À BÉJAIA



# LE RCD APPELLE À UNE MARCHÉ

Page 5

# MIDI

ISSN : 1112-7449

L'info, rien que l'info

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION *Libre*

N° 2921 | Dimanche 30 octobre 2016 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com



EQUIPE NATIONALE

## LEEKENS DIVISE LES ALGÉRIENS

Page 17

OUYAHIA À PARTIR DE TIZI-OUZOU

# « LE PEUPLE DOIT SE RETROUSSER LES MANCHES »

Page 3

CHANGEMENT CLIMATIQUE L'ALGÉRIE POURRAIT DEVENIR UN DÉSERT D'ICI 2100



Page 4



FUITES DU BAC LE PROCÈS RENVOYÉ AU 10 NOVEMBRE

Page 4

DÈCÈS DU PHOTOGRAPHE WAHAB HEBBAT LE DERNIER HOMMAGE DE LA CORPORATION



Page 24

PRESTATIONS UNIVERSITAIRES

## IL N'Y AURA PAS DE PRIVATISATION

Page 3

APRÈS L'ASSASSINAT D'UN POLICIER

## VASTE OPÉRATION DE RATISSAGE À CONSTANTINE



Page 3



14  
casemates détruites  
par l'ANP à Batna

1er  
prix pour l'Algérie au  
Conseil des ministres  
arabes de l'environnement

3.500  
délégués du monde  
regroupés pour la lutte  
contre le cancer

### Gaz butane : une baisse de 40% des accidents

Une baisse de 40% des accidents se rapportant au gaz butane a été enregistrée depuis le début de l'année 2016 à l'échelle nationale comparativement à l'année écoulée, a annoncé à Hammam Righa (Ain Defla) le PDG de Naftal.

"Ce résultat est le fruit du travail entrepris depuis des années pour inciter les citoyens à observer un certain nombre de consignes de sécurité avant l'utilisation d'une bouteille de gaz butane", a précisé Hocine Rizou, en marge du lancement de la caravane nationale de sensibilisation pour la bonne utilisation de la bouteille de gaz butane.

M. Rizou a observé que le résultat acquis en matière de baisse des accidents liés au gaz butane ne doit aucunement inciter à "dormir sur ses lauriers", mettant l'accent sur la nécessité de travailler d'"arrache pied" et à faire preuve de "vigilance".

"Même si une seule victime est dénombrée, cet état de fait ne peut que nous désoler", a-t-il souligné, annonçant la mise en circulation "prochaine" d'une bouteille de gaz Naftal "plus sûre".

Le responsable a, par ailleurs, fait état d'un plan s'étalant sur les 5 prochaines années en vue de



procéder au renouvellement du parc de bouteilles de gaz butane qui dispose de 21 millions d'unités.

### 14 casemates détruites par l'ANP à Batna



Quatorze casemates pour terroristes et une mine de confection artisanale ont été découvertes et détruites par un détachement de l'Armée nationale populaire (ANP) à Batna, indique un communiqué du ministère de la Défense nationale (MDN).

"Dans le cadre de lutte antiterroriste, un détachement de l'Armée nationale populaire a découvert et détruit, le 27 octobre 2016 à Batna (5e Région militaire), quatorze casemates pour terroristes et une mine de confection artisanale", précise-t-on de même source.

Par ailleurs, dans le cadre de la lutte contre la criminalité organisée, des gardes-frontières "ont saisi à Tlemcen (2e RM), six (06) quintaux et 99,4 kilogrammes de kif traité", tandis que des éléments de la Gendarmerie nationale "ont arrêté, à Rélizane, un narcotrafiquant à bord d'un véhicule touristique chargé de 74 kilogrammes de kif traité".

A Tamanrasset, Bordj Badji Mokhtar et In Guezzam (6e RM), des détachements de l'ANP "ont arrêté 13 contrebandiers, 99 immigrants clandestins de différentes nationalités africaines et saisi deux camions, cinq véhicules tout-terrain, des outils de détonation, 7 détecteurs de métaux, un marteau piqueur et 3 groupes électrogènes".

### Baisse sensible de la délinquance et de la criminalité à Béjaïa

La délinquance et la criminalité sous toutes leurs formes ont sensiblement baissé à Béjaïa durant l'année en cours, a indiqué le chef de sûreté de wilaya, Abdallah Bennacer, qui estime, à ce titre, que la wilaya de Béjaïa reste l'une des wilayas "les mieux sécurisées du pays".

"Nous y déplorons très peu de crimes, à l'instar des crimes de sang qui sont quasiment insignifiants. Un seul et unique cas durant ces 10 premiers mois de l'année", a-t-il souligné, attribuant cette baisse, autant à l'engagement, à la mobilisation et au travail de proximité de ses éléments, mais aussi, au résultat de "l'investissement" opéré en terme de sensibilisation et de prévention, menés directement auprès de citoyens pour réduire au maximum la propagation de certains phénomènes, à l'instar de la drogue, l'alcool au volant, les accidents de la route, etc.



### Georges Leekens

"Je suis très heureux d'être parmi vous. J'ai encore une dette envers vous et le président Raouraoua qui est un homme fort. Je suis parti en 2003 à cause d'un problème personnel et vous m'avez soutenu. Lorsque vous aviez joué l'année passée en Tunisie, vous m'avez applaudi et ça m'a touché. Vous êtes très chauds et je compte sur vous. Je suis un homme très ambitieux. Je suis très fier d'être une deuxième fois l'entraîneur de cette équipe algérienne. Je crois en cette équipe autrement je ne serai pas là. C'est une bonne équipe et on va tout faire pour aller en Russie. Pour la CAN, on est ambitieux, on va se donner à fond. On va gagner beaucoup de matches. Je veux que ça dure très longtemps. La durée du contrat, ce n'est pas important"

### BELLA, LA PETITE FILLE DE 4 ANS QUI PARLE SEPT LANGUES, ENFLAMME LA TOILE

Bella est une petite fille russe hors du commun. A seulement quatre ans, elle parle couramment sept langues. Une performance qui l'a conduite à faire le tour des plateaux télé dans son pays. Les vidéos de ces émissions font le tour du web. Elle est aujourd'hui une star du web. Du haut de ses quatre ans, Bella Devyatkina parle sept langues. Une performance qu'elle a démontrée lors d'un concours de talent à la télévision russe. Sur le plateau de l'émission, Bella a été mise au défi par sept personnes dont la langue maternelle est l'anglais, l'espagnol, l'allemand, le français, l'arabe et le chinois. Son père Evgeniy Devyatkin a expliqué qu'elle apprenait les langues étrangères avec des locuteurs natifs sous forme de jeu. "Il n'y a pas d'entraînement classique", a-t-il confié. "Elle ne fait que jouer."

Son passage à la télévision a été largement relayé sur les réseaux sociaux, et la petite star du web a depuis multiplié les passages au petit écran.

### LA POLICE ARRÊTE UN ARBRE REBELLE À PORTLAND

La police de Portland a été contrainte d'arrêter un épineux têtard qui obstruait une intersection routière. Le (véritable) fautif : un artiste dont le message reste encore à éclaircir.

À Portland dans le Maine, le crime se cache derrière les branches. Lundi 24 octobre, la police locale a même dû mettre ce qui semble être un sapin ou un épicéa en état d'arrestation. Le végétal frondeur s'est planté au milieu d'un carrefour routier, obstruant la circulation des véhicules. Après une première interpellation, les forces de l'ordre ont finalement embarqué la plante gênante.

**Changer la "chorégraphie naturelle des gens"**

Derrière l'arbre se cachait Asher Woodworth, un artiste de 30 ans, qui s'est finalement rendu sans résistance comme le montre une vidéo postée par un journaliste témoin de la scène sur Twitter. "Il voulait voir comment les gens allaient réagir à ce qu'il appelle sa 'performance' et comment la 'chorégraphie naturelle des gens' allait être affectée", précise Vern Malloch, chef adjoint de la police, interrogé par le Portland Press Herald. L'artiste inconnu a été placé en garde à vue et relâché le soir même moyennant 60 dollars de caution (55 euros). "Ce genre de choses arrive de temps en temps", poursuit le policier. "Les gens font des choses étranges parce qu'ils veulent se faire arrêter. Nous ne savons toujours pas s'il essayait de faire passer un message". Quelques jours après ses péripéties, l'homme-arbre a toutefois déclaré : "Je n'avais pas l'intention de me donner en spectacle ni de me faire arrêter. Je me suis demandé : 'Pourquoi ne peut-on pas marcher lentement en face d'une voiture ?'". L'idée lui est venue alors qu'il méditait. "Je crois que ce que voyait, c'était la rencontre entre des énergies distinctes, celles de l'économie et de la productivité et celles de la lenteur de la magie", argue l'excentrique.

D  
I  
X  
I  
T



OUYAHIA À PARTIR DE TIZI-OUZOU

## « Le peuple doit se retrousser les manches »

Ahmed Ouyahia soutient les mesures contenues dans le projet de loi de finances 2017 pour faire face à la crise économique.

« La chute des prix des hydrocarbures a fait perdre à l'Algérie les trois quart de ses revenus. Le pays se retrouve ainsi face à deux choix : soit recourir à l'endettement extérieur, soit augmenter les impôts », a-t-il expliqué dans un entretien hier à la Radio locale Tizi Ouzou, en marge du Conseil de wilaya tenu à huis clos par son parti dans cette ville.

### Code pénal bis

Pour le patron du RND, le gouvernement a fait le bon choix en optant pour la hausse des impôts au lieu de l'endettement extérieur. « Si on recourt à la première solution on va hypothéquer le pays et si par contre on choisit la seconde, il faut savoir que pendant 14 années, avant l'année 2016, les impôts n'ont jamais connu de hausse en Algérie, chose qui ne s'est jamais faite nulle part ailleurs », a argumenté Ouyahia. « Si les impôts augmentent, cela ne signifie pas que la loi de finances 2017 est un code pénal bis comme certains le prétendent », a-t-il estimé.

Le directeur de cabinet du président Bouteflika enchaîne en estimant qu'il faut



Ahmed Ouyahia

dire la vérité aux Algériens. « Pour tenir un langage de vérité, la crise économique va durer longtemps. Même si la rencontre tenue en Algérie sur le pétrole a été une réussite, le baril de pétrole ne remontera plus à 80 dollars. Il oscillera au mieux entre 50 et 55 dollars », prévient-t-il. Mais Ouyahia demeure optimiste. Pour lui, l'Algérie a « toutes les cartes entre ses mains » pour sortir de la crise économique et de la dépendance des hydrocarbures. À condition de « croire en soi et redonner la valeur au travail », ajoute-t-il. « Nous devons tenir un langage de vérité et le peuple doit se retrousser les manches », a-t-il lancé tout en insistant sur « le maintien

de la dimension sociale » de l'Algérie.

Pour le secrétaire général du RND, la crise que traverse l'Algérie a aussi son « côté positif ». « C'est une clef importante, une opportunité non des moindres pour changer les mentalités, pour sortir de l'assistanat et passer à la revalorisation du travail, de la finance locale du développement local », a-t-il plaidé.

### « Il ne faut pas entretenir le mensonge »

Ahmed Ouyahia a abordé également le projet de loi relatif à la réforme des retraites, qui fait l'objet de contestations de la part des syndicats autonomes.

Pour lui, « il ne faut pas entretenir le mensonge ». « La Caisse de retraite se dirigeait vers une catastrophe. La retraite anticipée était un mécanisme adopté dans une conjoncture particulière. Aujourd'hui la situation n'est pas la même, l'État a décidé de mettre fin à la retraite anticipée pour alléger le fardeau sur la Caisse de retraite ».

Il à rappeler que le samedi passé, Ahmed Ouyahia était à Sidi Bel-Abbès dans la matinée où il a tenu un conseil de wilaya avant de rejoindre l'après-midi Tlemcen. Vendredi, le patron du RND s'est rendu à Mostaganem puis à Oran pour le même motif. Ahmed Ouyahia est en mission d'inspection de ses troupes sur le terrain. Chaque week-end, il programme quatre visites à travers différentes wilayas pour veiller à la restructuration de son parti. Le RND supervise ainsi ses bataillons. En prévision du rendez-vous des législatives, le secrétaire général du parti intensifie ses sorties sur le terrain.

L'homme fort du RND semble bien avoir tiré des leçons de son éloignement et des reproches faits à son successeur. Sachant que le parti a beaucoup souffert du manque de mobilisation et de discipline lors du mandat de Abdelkader Bensalah, Ouyahia tente de faire de sa présence une priorité. Son rapprochement des militants, lui permettra de conforter ses liens et de sonder toute éventuelle action visant à déstabiliser le parti.

L. B.

## PRESTATIONS UNIVERSITAIRES

### Il n'y aura pas de privatisation

PAR RANIA NAILI

Le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, Tahar Hadjar, a réaffirmé hier que son secteur « n'a aucune intention » de privatiser les prestations universitaires, rappelant que la conférence nationale prévue fin 2017, réexaminera le dossier y compris l'aide de l'État à l'étudiant.

« Le secteur des prestations universitaires ne sera pas privatisé et la question n'a nullement été évoquée », a déclaré M. Hadjar à la presse en marge d'une rencontre avec les représentants des organisations étudiantes, avant de préciser qu'il s'est agi de l'« amélioration des prestations dont l'hébergement et la restauration en les confiant à des gens du domaine ».

Il a estimé en outre que cette rencontre, première du genre depuis l'année universitaire 2016/2017, « permettra de cerner les problèmes aux quels fait face l'université notamment ceux d'ordre pédagogique ou liés aux prestations universitaires ».

Il a souligné qu'« il est au courant de ces problèmes à travers les rapports que lui destinent les organisations étudiantes en particulier en ce qui a trait au non respect de certains établissements universitaires de ce qui a été conclu lors des rencontres régulières précédentes et la non reprise des cours dans certaines universités bien qu'aucun problème ne se pose à leurs niveaux ». A cette occasion, le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique a tenu à dire que des inspecteurs du ministère ont été dépêchés pour prendre plus ample connaissance des problèmes et tenter d'apporter les solutions.

Il a souhaité cependant, que les organisations étudiantes deviennent des « écoles politiques qui forment les étudiants adhérents ». Par ailleurs, les représentants des organisations avaient quant à eux, exprimé avant la rencontre, leur « attachement à la gratuité de l'enseignement et au maintien des tarifs actuels de restauration

et de transport avec une éventuelle révision pour leur amélioration ».

### La mauvaise prise en charge des étudiants critiquée

Pour rappel, le ministre, Tahar Hadjar a critiqué la mauvaise prise en charge des étudiants. Plus de 100 milliards de dinars sont en jeu.

« L'Etat algérien donne des milliards mais les étudiants sont mal nourris, mal transportés et mal logés. Ceci est inacceptable », a fulminé Tahar Hadjar, ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique le lundi 10 octobre à Alger, dans une conférence qu'il a donnée devant les étudiants et cadres du FLN, sur la réforme de l'université. Cette déclaration, qui se veut un tonnerre dans le ciel serein de l'optimisme béat du Gouvernement, laisse entendre que les Universités sont un gouffre financier et que les œuvres universitaires sont le coloir sombre où se pratiquent toutes les

formes de malversation, de détournement et de corruption. Tahar Hadjar a parlé, à cette occasion, de la nécessité de réformer l'université et plus particulièrement, les œuvres universitaires. Néanmoins, s'il a été clair et précis quant à la réforme qu'il compte engager en matière de pédagogie, de programmes et de management des campus universitaires et lui a donné un contenu lisible, il a été extrêmement prudent au sujet de la réforme à enclencher dans les œuvres universitaires. « Il faut réformer notre système de prise en charge des étudiants. Le débat sur la question est engagé mais aucune décision n'a été prise. Nous ne sommes pas pressés. Nous avons tout notre temps, » a-t-il dit dans ce sens. Tahar Hadjar a également précisé qu'il n'a jamais parlé de privatisation des œuvres universitaires et qu'il n'en parlerait jamais puisque pour lui, « comme pour le FLN, il n'en est absolument pas question ».

R. N.

## APRÈS L'ASSASSINAT D'UN POLICIER

### Vaste opération de ratissage à Constantine

Les forces de sécurité ont lancé une vaste opération de ratissage pour retrouver les auteurs de l'attentat meurtrier contre un policier vendredi vers 20 heures à Ziadia dans le centre-ville de Constantine, a annoncé hier TSA citant des sources locales.

Selon une source policière, l'alerte rouge à été déclenchée. Les policiers en récupération ont été mobilisés. L'opération de ratissage touche notamment la

région nord-est de Constantine, entre Ziadia et Djebel El Ouahche, où des coups de feu ont été entendus vendredi entre 23 heures et minuit, selon des témoins oculaires.

Les points de contrôle de la Police et de la Gendarmerie ont été renforcés et des patrouilles ont été multipliées dans plusieurs quartiers, comme celui du Faubourg, d'où seraient montés les tueurs du policier.

Les forces de l'ordre étaient en alerte avant cet attentat, suite à des informations faisant état de la présence dans la ville de Constantine de Laouira alias Abou Hammam. À la tête de Katibet El Ghoraba, branche présumée de Daesh, ce terroriste avait été signalé à la Nouvelle ville Ali Mendjeli et notamment à Ziadia. Mais il demeure introuvable pour les services de sécurité.

R. N.

DISCUSSIONS SUR LES MODALITÉS DE L'ACCORD DE L'OPEP

# L'Iran refuse de geler sa production

Les experts de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (Opep), réunis vendredi à Vienne, n'ont pas réussi à s'entendre sur les modalités d'application de leur accord de réduction de la production. Ils étaient en désaccord concernant les niveaux de production de l'Iran, a rapporté Reuters, citant des sources du cartel.

PAR RIAD EL HADI

Le Comité technique de haut niveau se rencontrera à nouveau à Vienne le 25 novembre, avant la prochaine réunion des ministres de l'Opep prévu le 30 novembre, afin de "finaliser les quotas individuels".

Hier, le comité d'experts devait rencontrer des représentants de pays producteurs de pétrole n'appartenant pas à l'Opep, que le cartel souhaite rallier à son accord.

"Oui, nous continuons demain avec les non-Opep", a dit l'une des sources. "(Il n'y a pas eu) d'accord complet aujourd'hui puisque l'Iran refuse de geler sa production." "Nous n'avons pas tout bouclé. Nous attendons la prochaine réunion le 25 novembre pour finaliser les quotas individuels", a dit une autre source.

La réunion du Comité technique de haut niveau regroupe essentiellement des gouverneurs de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (Opep) et des délégués nationaux qui rendent compte à leurs ministres respectifs.

Les pays de l'Opep sont parvenus le 28 septembre à Alger à un accord de principe sur une réduction modeste - la première depuis 2008 - de la production du cartel, censée revenir entre 32,5 et 33,0 millions de barils par jour (bpj). En septembre, le cartel a extrait en moyenne 33,39 millions de bpj, soit sa production la plus élevée enregistrée depuis au moins 2008, selon un décompte de Reuters. Mais dès



dimanche, l'Irak, deuxième plus gros producteur de l'Opep, a demandé à être dispensé des restrictions en raison de la guerre en cours contre l'organisation Etat islamique. L'Iran, la Libye et la Nigeria souhaitent eux aussi bénéficier d'une exemption en raison des répercussions sur leurs productions de conflits et de sanctions, selon des sources de l'Opep.

"Ça devient difficile", a déclaré un délégué de l'Opep avant que la réunion ne débute vendredi. "Chaque jour apporte son problème nouveau". Cette réunion est préliminaire à la réunion prévue le 30 novembre durant laquelle devrait être ratifié l'accord conclu à Alger fin septembre.

Depuis cette réunion, le pétrole a remonté jusqu'à dépasser 53 dollars, avant d'emprunter une courbe baissière, jusqu'à atteindre 49,29 dollars, ce vendredi. La mise en pratique de cet accord fait depuis le début l'objet de doutes de la part du marché, en raison des dissensions entre les pays concernés quant à la mise en place de quotas de production. Le 10 octobre, le président Vladimir Poutine avait affirmé la volonté de la Russie de participer à l'effort de l'Opep. Le ministre russe de l'Energie, Alexander Novak, avait cependant précisé que la Russie préférerait un gel aux niveaux actuels. Mais la production russe a atteint des niveaux

records en septembre, avec plus de 11 millions de bpj, rapporte le Figaro. Le gouvernement russe devrait organiser une réunion avec ses compagnies pétrolières une semaine avant la réunion du 30 novembre. Par ailleurs, plusieurs pays ont demandé une exemption de l'application de quotas, dont l'Iran, la Libye, le Nigeria et plus récemment l'Irak. Leur production a souffert suite à des sanctions internationales comme l'Iran ou cause des conflits régionaux comme l'Irak. Un accord pourrait dans un premier temps être trouvé pour une réduction collective de la production, les problèmes posés par la question des quotas étant laissés pour plus tard, selon Bloomberg.

## Le pétrole redescend au dessous de 50 dollars

Les cours du pétrole ont descendu au-dessous de 50 dollars le baril ce vendredi 28 octobre, avant de remonter légèrement, une première depuis l'accord sur une légère réduction de la production de l'Opep conclu fin septembre à Alger.

Sur le marché new-yorkais Nymex, le brut léger américain (West Texas Intermediate, WTI) a perdu 1,02 dollar, soit 2,05%, à 48,70 dollars le baril. Et au moment de la clôture du Nymex, le Brent cédait 76 cents (-1,51%) à 49,71 dollars. Les cours ont ensuite remonté légèrement pour passer au-dessus de la barre de 50 dollars le baril.

R. E.

## CHANGEMENT CLIMATIQUE

# L'Algérie pourrait devenir un désert d'ici 2100

PAR RAHIMA RAHMOUNI

L'Algérie et une grande partie du bassin méditerranéen pourraient devenir désertiques d'ici 2100 si le réchauffement climatique dépasse les 2°C, selon une étude publiée par des chercheurs du Centre

national de la recherche scientifique français (CNRS) dans le magazine Science du vendredi 28 octobre.

Les deux chercheurs ont développé un modèle numérique qui relie les changements d'écosystèmes et les variations passées du climat, afin de prédire l'évolution des écosystèmes au 21e siècle, explique le CNRS.

En décembre 2015, la COP 21 a abouti à une décision internationale de maintien de l'augmentation de la température moyenne mondiale à moins de 2°C au-dessus du niveau préindustriel, avec un effort pour tendre vers 1,5°C. Selon cette étude, un réchauffement de 1,5°C permet-

trait la survie de la végétation et le maintien des terres dans l'état actuel.

Mais dès 2°C, le siècle à venir verrait naître des écosystèmes méditerranéens "sans analogue depuis 10.000 ans", avec une évolution de la végétation vers des états plus secs. A 3°C, le désert migrerait vers le nord de l'Afrique, et au-dessus de 4°C, le désert s'étendrait vers le sud de l'Europe, explique le CNRS.

En 2100, dans le pire scénario envisagé par l'étude, les températures augmenteraient de 5°C et le désert avancerait jusqu'à la Sicile et le sud de l'Espagne. Le bassin méditerranéen a déjà été plus affecté que la moyenne par le changement

climatique depuis la révolution industrielle, précise The Guardian. L'impact humain sur l'écosystème, la déforestation en particulier, pourrait aggraver la situation.

Seuls une réduction drastique et très rapide des émissions de gaz à effet de serre et un maintien du réchauffement au-dessous de 1,5°C pourraient permettre la préservation des écosystèmes actuels, prévient Joel Guiot, chercheur français et l'un des deux auteurs de l'étude cité par The Guardian. « c'est en 2050 qu'il faudrait arriver à zéro émission, et pas à la fin du siècle », ajoute-t-il.

R. R.

## FUITES DU BAC Le procès renvoyé au 10 novembre

Le procès des quatre personnes mises en cause dans l'affaire des fuites lors de l'examen du baccalauréat 2016, prévu initialement pour le 27 octobre au tribunal, est renvoyé au 10 novembre, a appris Algérie1 hier, auprès d'une source syndicale.

Selon la même source, ce renvoi est décidé à la demande des avocats du ministère de l'Education nationale afin d'avoir le temps de travailler le dossier. En revanche, la mise en liberté provisoire des quatre prévenus été refusée. La source syndicale qui nous a donné l'information croit savoir que « le dossier des quatre mis en cause serait apparemment vide, selon ce que disent leurs avocats ».

Pour rappel, les quatre personnes accusées d'être derrière les scandaleuses fuites du mois de juin 2016 et qui sont internées à la prison d'El Harrach sont deux inspecteurs de physique de Constantine et Bejaia, un directeur de l'ONEC et un agent administratif. R. N.

## FABRIQUÉ EN ALGÉRIE

# Le premier véhicule Hyundai sort d'usine

PAR CHAHINE ASTOUATI

Le premier véhicule Hyundai, monté en Algérie, est sorti hier de la chaîne de production de l'usine du groupe Tahkout à Tiaret. L'homme d'affaires, Mahieddine Tahkout a procédé, hier, à l'inauguration « médiatique » de cette usine, en présence du wali Abdesslam Bentouati. Il s'agit du SUV Santa Fe.

## Production de 4 modèles

D'une capacité de production 60.000 unités lors de la première année, l'usine sortira jusqu'à 100.000 unités à partir de la deuxième année. Quatre modèles sortiront des trois lignes de montage : il s'agit notamment de l'Elantra, Santa Fe, de l'i10 et de l'émblématique Accent, dans sa

version RB.

Le coût initial de l'usine est estimé à 340 millions de dinars, selon Tahkout, dont 40% en fonds propres. Le site de montage employe 460 employés au total, dont 62 ingénieurs et techniciens, ayant bénéficié d'une formation avec le constructeur asiatique, indique le P-DG du groupe.

## Transfert de technologie

Tahkout a insisté sur ce point : la marque sud-coréenne opérera un transfert de technologie important. Interrogé sur le taux d'intégration, l'homme d'affaires indique qu'il atteindra les 15% durant la deuxième année de production et sera de « plus de 42% » dans cinq ans.

Pour ce faire, le groupe s'est associé avec

le groupement automobile iranien Saipa, pour la production de pièces de rechange en Algérie. Dans le même temps, la carrosserie et la peinture des véhicules seront également réalisées localement, promet Mahieddine Tahkout.

## L'exportation en ligne de mire

Mieux : des véhicules Hyundai, fabriqués en Algérie, seront destinés à l'exportation. Interrogé par TSA sur ce sujet, Mahieddine Tahkout confirme l'intention de vendre des véhicules à l'étranger : « on réfléchit à l'exportation », assure-t-il. « Une fois que nous aurons satisfait la demande et le marché intérieurs, nous irons vers cette option », assure le propriétaire du groupe Tahkout. C. A.

POLITIQUE D'AUSTÉRITÉ À BÉJAÏA

# Le RCD appelle à une marche

*Le bureau régional de Béjaïa du Rassemblement pour la culture et la démocratie (RCD) appelle les citoyens à «venir nombreux» à la marche qu'il prévoit d'organiser samedi prochain au chef-lieu de wilaya pour dénoncer la politique d'austérité qui «frappe la région», et notamment l'annulation des projets structurants, dont un complexe pétrochimique, un CHU et le dédoublement de la voie ferrée Béjaïa-Béni Mansour.*

PAR IDIR AMMOUR

Depuis la chute des cours du pétrole, les Algériens sont entrés dans une période de vaches maigres. Pour pallier cette chute, le gouvernement a d'abord décidé d'agir sur les budgets d'équipement en suspendant de nombreux projets. Mais il est désormais contraint d'affecter directement le portefeuille des citoyens. Cette rigueur budgétaire et l'austérité imposées par le gouvernement, selon les citoyens qui partagent l'avis des spécialistes, n'arrange que les affaires des marchés financiers qui nourrissent ce climat malsain.

Les conséquences sont là : services publics démantelés, acquis sociaux mis à mal... Le chômage monte, la précarité s'étend, les jeunes galèrent, les salaires et les retraites sont injustes. Les inégalités se creusent tandis que les grandes entreprises versent aux actionnaires des dividendes

insolents. Partout ces politiques provoquent indignations, colères et désespoirs. La paix civile est menacée. Pas plus loin que la semaine passée, des grèves cycliques ont été organisées par l'inter-syndicale dénonçant cette politique d'austérité menée par le gouvernement. Ils veulent construire une dynamique pour une alternative sociale, démocratique, fondée sur la solidarité.

Plusieurs partis politiques ont d'ailleurs annoncé leurs soutiens à ce mouvement de contestation. Dans leurs déclarations, ils ont souligné que c'est est une opportunité pour le changement, afin d'aboutir à des réformes adéquates et attendues par les Algériens. Le RCD, quant à lui, ne s'est pas seulement contenté par un soutien par le biais d'un communiqué.

Il est passé à la vitesse supérieure. Le parti de Mohcine Belabbas, a décidé de réoccuper le terrain. Le bureau régional de

Bejaïa du Rassemblement pour la culture et la démocratie (RCD), nous le fait savoir à travers un communiqué, appelant les citoyens à «venir nombreux» à la marche qu'il prévoit d'organiser samedi prochain au chef-lieu de wilaya. Cette action servira selon le communiqué à dénoncer la politique d'austérité qui «frappe la région», et notamment l'annulation des projets structurants, dont un complexe pétrochimique, un CHU et le dédoublement de la voie ferrée Bejaïa-Béni Mansour.

Le parti de Mohcine Belabbas s'insurge également contre le «bradage» du patrimoine public «au profit des clientèles» et la soumission de l'APW à l'exécutif. Dressant un tableau peu reluisant de la situation socio-économique du pays, le RCD de Bejaïa estime, néanmoins, que le pouvoir accentue la pression sur les régions qui sont «traditionnellement rebelles» à une gouvernance faite d'«incohérences, de régionalisme, de passe-droits et de postures antiéconomiques».

«Vous savez toutes et tous, lit-on dans l'appel, que depuis 2001, la Kabylie fait l'objet, de manière plus flagrante, d'une politique de contre-développement préméditée.

Elle est aujourd'hui désignée pour subir de plein fouet les restrictions budgétaires



Mohcine Belabbas

et la faillite d'un pouvoir central aux abois», accuse le RCD qui cite comme exemple les restrictions budgétaires imposées à l'université de Bejaïa. Plus caustiques, les initiateurs de l'appel crient à la discrimination, en trouvant injuste que, «plus de sept ans après l'ouverture de l'axe autoroutier Alger-Tlemcen, les bretelles de Bejaïa, Bouira-Est et Tizi Ouzou se heurtent encore à des problèmes d'expropriation et de finance-ment».

I.A.

SUR LES TROIS PROCHAINES ANNÉES

## Le gouvernement va stabiliser les dépenses publiques

PAR INES AMROUDE

Le gouvernement va stabiliser les dépenses publiques sur les trois prochaines années sans pour autant procéder à des coupes budgétaires, a indiqué hier le ministre des Finances, Hadji Babaammi, dans un entretien accordé à l'APS.

«Nous n'allons pas réduire les dépenses budgétaires mais nous allons les stabiliser sur les trois prochaines années», affirme M. Babaammi.

Dans d'autres pays, poursuit-il, les coupes budgétaires se traduisent par des licenciements, une hausse du taux de chômage et l'arrêt des projets publics, alors qu'en Algérie, le gouvernement a continué à financer les projets en cours de réalisation et a maintenu les acquis sociaux et le subventionnement des produits de large consommation.

Selon le premier argentier du pays, ce n'est pas par austérité que le gouvernement s'est abstenu de lancer de nouveaux projets mais plutôt par souci d'achever ceux qui sont déjà en chantier.

M. Babaammi précise, à ce propos, que la préservation des acquis sociaux qui courent à l'Etat près de 30% du PIB devrait se traduire, en 2017, par une stabilité des prix de produits de base et un maintien des dépenses de l'éducation, de la santé ainsi que celles des dispositifs de l'emploi de jeunes.

A ce propos, il soutient que la hausse de la TVA prévue par le projet de loi de

finances 2017 ne concerne en aucun cas les produits de base qui sont, d'ailleurs, exonérés de cette taxe.

«La politique sociale du gouvernement sera maintenue tant que le gouvernement n'a pas mis en place un système de subventions efficace», avance le ministre qui fait savoir qu'un dispositif de ciblage de subventions est actuellement à l'étude.

Dans ce sens, il reconnaît que les subventions généralisées qui pèsent lourdement sur le budget de l'Etat ne sont pas équitables car ne profitant pas toujours aux plus défavorisés.

### Augmenter les recettes budgétaires pour suppléer au FRR

Concernant le Fonds de régulation des recettes (FRR), dont les avoirs s'établissent actuellement à près de 740 milliards de DA, il sera encore sollicité en 2017 à hauteur de ce même montant pour combler le déficit budgétaire, note le ministre.

«Nous avons continué à financer le déficit en puisant sur le FRR. L'année prochaine, on va puiser les 740 mds de DA qui restent dans ce fonds», précise M. Babaammi qui dit, cependant, s'attendre à une hausse des recettes budgétaires qui vont permettre de suppléer progressivement aux ressources puisées jusque-là dans le FRR.

La maîtrise des dépenses et la hausse progressive de la fiscalité ordinaire devraient

contribuer à réduire progressivement le déficit budgétaire pour les prochaines années, prédit M. Babaammi.

Pour rappel, le FMI a tablé dans son rapport d'octobre en cours, relatif aux politiques budgétaires dans le monde, sur une réduction progressive du déficit budgétaire de l'Algérie durant les cinq prochaines années à -3,9% du PIB en 2021 contre -16,2% du PIB en 2015.

Selon le ministre, la hausse progressive attendue des recettes de la fiscalité ordinaire sera beaucoup plus induite par la croissance de l'activité économique que par une augmentation des taxes.

«La gestion des finances publiques telle qu'elle a été menée jusqu'à présent nous a permis de préserver notre économie des chocs extérieurs», rappelle le ministre, s'appuyant sur le constat du FMI qui a mis l'accent sur la résilience de l'économie algérienne face au choc provoqué par la chute drastique des cours du brut.

Pour rappel, les dernières prévisions du FMI et de la Banque mondiale évoquent une croissance soutenue de l'Algérie comparée à celle d'autres pays de la région Moyen-Orient et Afrique du nord (Mena). Le FMI a souligné que l'Algérie figurait parmi les pays émergents et en développement qui ont réussi à maintenir une position extérieure nette positive grâce à son très faible endettement extérieur. Sur ce point, le ministre affirme que ce niveau bas de la dette donne à l'Algérie des capacités importantes en cas

d'endettement, en donnant la possibilité, si la nécessité l'exige, au groupe Sonelgaz notamment de recourir au marché financier international pour financer son important programme d'investissements. Mais malgré cette possibilité, Sonelgaz ainsi que Sonatrach n'y ont pas eu recours jusqu'à présent car le besoin ne s'en est pas fait sentir, selon le ministre.

En outre, M. Babaammi fait savoir que l'ouverture du capital des banques publiques n'est pas à l'ordre du jour en dépit qu'elle ait figuré dans la première mouture de l'avant projet de loi de finances 2017.

«Un projet de loi de finances est vivant: il y a des propositions, des débats et des arbitrages qui se font», fait-il valoir.

Toujours dans le secteur bancaire, le ministre relève que l'Algérie n'a pas fermé la porte à la possibilité d'agréer de nouvelles banques mais souhaite, toutefois, établir des partenariats avec de grandes banques internationales de premier ordre.

Toutefois, explique-t-il, ces banques conditionnent leur implantation en Algérie par une détention majoritaire dans le capital alors que cette condition est en contradiction avec le principe de l'établissement de l'activité bancaire sous forme de partenariat prévu par la loi de finances de 2009 qui limite les participations étrangères à 49% pour tous les investissements étrangers.

I.A.

PROJET D'AMÉNAGEMENT D'OUED EL HARRACH

# La cadence des travaux a atteint 75 %

La réception de la totalité du projet d'assainissement et d'aménagement d'Oued El Harrach aura lieu fin 2017, a annoncé à Alger le Chef de projet Djamel Taib, qualifiant la cadence des travaux, ayant atteint 75 %, de "très appréciable".

PAR ROSA CHAOUI

"Le taux d'avancement du projet d'assainissement et d'aménagement d'Oued El Harrach s'étendant sur une longueur de 18,2 Km dans la wilaya d'Alger a atteint actuellement 75 % et le projet sera totalement réceptionné fin 2017", a précisé à l'APS M. Taib.

Après l'aménagement et la réception de trois tronçons d'Oued El Harrach, les Sablettes (rive droite), les trois piscines se trouvant dans la rive gauche de l'oued et la Prise d'eau transformés en espace de loisirs, le responsable du projet a annoncé notamment, la réception le 1er novembre prochain du 4ème tronçon situé à Bentalha lequel sera aménagé en espace de détente pour le grand bonheur des citoyens habitants aux alentours.

"Grâce à ces travaux d'assainissement et d'aménagement d'Oued El Harrach, des espaces ont été dégagés et aménagés de manière écologiques à l'image des embouchures de Bentalha et de la prise d'eau (7 hectares) pour permettre à la population d'avoir des espaces pour se promener et faire du sport au milieu de la verdure", a-t-il ajouté.

"L'espace de loisirs de Bentalha s'étendant sur une longueur de 2 km a été totalement aménagé pour recevoir les visiteurs. Doté d'espaces vert et de détente en plus de trois stades de football en gazon naturel, cet espace a séduit par sa particularité les riverains qui l'ont déjà adopté", a-t-il relevé.

Le responsable a relevé notamment que le souci majeur dans l'aménagement de cet oued était de "prémunir la population des risques des inondations" soulignant que cet objectif a été "pratiquement atteint". Il a annoncé dans le même sillage que l'opération d'expropriation de nombre de biens, de construction et d'unités industrielles est en cours d'exécution afin de récupérer les terrains visés par le projet tout en indemnisant les propriétaires.

## NOUVELLE TENTATIVE D'ÉMIGRATION CLANDESTINE 15 harraga interceptés au large d'El Kala

Une nouvelle tentative d'émigration clandestine a été déjouée la nuit dernière par les éléments de garde-côtes au large d'El Kala dans la wilaya d'El Tarf, a annoncé, le ministère de la Défense nationale (MDN) dans un communiqué.

"Les mêmes services ont déjoué une tentative d'émigration clandestine de (15) personnes à bord d'une embarcation de construction artisanale à El-Kala/5°RM", a précisé la même source. R. N.



"La première tranche de cette opération concerne la zone d'El Mohammadia dont les surfaces visées ont été récupérées et les propriétaires des unités industrielles indemnisés", a-t-il assuré ajoutant qu'"une opération similaire est en train de se faire au niveau du centre-ville d'El Harrach".

Il a rappelé que l'opération d'aménagement d'oued El Harrach a entraîné des actions sociales à travers le relogement de plus de 6000 familles des bidonvilles construits à oued El Harrach à l'image de celui d'El Ramli réputé pour être le plus grand bidonville de la wilaya d'Alger.

Il a fait remarquer que "cette opération de grande envergure a permis la récupération de terrains qui ont été transformés en espaces écologiques".

### Actions pour transformer Oued El Harrach en oued navigable

Le responsable du projet a assuré que l'oued sera doté d'une partie navigable pour les petites embarcations sans moteurs s'étendant sur une longueur de 6 km à partir de l'embouchure des Sablettes.

"Afin de réaliser cette prouesse, il faut en premier lieu procéder à une vaste opération de dragage (ultime opération de ce projet) permettant l'écoulement d'une eau de bonne qualité et l'entrée de l'eau de mer sur le tronçon navigable facilitant ainsi une circulation normale de l'eau de mer avec l'eau de l'oued et l'enlèvement de tous les sédiments", a

souligné M. Taib.

La dragage, ultime opération de ce grand projet sera effectué à la fin de tous les travaux d'aménagement hydraulique et va permettre le nettoyage de 2 millions 600 mille mètres cube de produits de dragage, a-t-il assuré relevant que ce sont ces produits-là qui provoquent les mauvaises odeurs de l'oued.

"Après la fin de l'opération de dragage l'odeur nauséabonde de l'oued sera totalement éliminée", a-t-il encore assuré.

Il a rappelé, dans le même cadre que plusieurs actions ont été menées pour l'assainissement d'oued El Harrach qui était le "réceptacle" de toutes sortes de déchets y compris les déchets solides et les rejets industriels. Une première opération appelée "opération jasmin" a été menée avec l'introduction d'un gel désodorisant pour atténuer l'odeur nauséabonde au niveau de l'embouchure de l'oued, selon le responsable.

Un travail de fond a été entamé parallèlement, par la prise en charge de tous les rejets domestiques par une station d'épuration à Baraki pour améliorer sensiblement la qualité de l'eau dans l'oued, a-t-il indiqué en annonçant que la wilaya d'Alger a aussi "pris sur ses épaules" la problématique des rejets industriels tout en sensibilisant les entreprises afin qu'elles se munissent de stations d'épuration et traiter leurs rejets industriels avant de les jeter dans l'oued.

"Certains unités industrielles ont reçu des mises en demeure afin qu'elles se conforment à la réglementation en

vigueur et prendre en charge les rejets liquides en les pré-traitant avant leur envoi soit sur le réseau public ou au niveau de l'oued", a souligné M. Taib.

### Investissement à Oued El Harrach : déjà des manifestations d'intérêts

Avant même son achèvement total, Oued El Harrach attire d'ores et déjà un intérêt particulier de plusieurs investisseurs qui ont manifesté leur désir d'investir dans ces espaces, a-t-il assuré estimant que "cet oued deviendra certainement un pôle d'attraction et de loisirs et surtout un pôle économique d'exception".

Les différents aménagements qui ont été réalisés entraîneront forcément un grand intérêt de la part des différents investisseurs, a assuré le responsable soulignant que "tout investissement doit impérativement respecter la nature écologique de ces espaces".

"Ces investissements seront pris en charge par la wilaya d'Alger en partenariat avec les investisseurs dont un nombre d'entre eux se sont déjà manifestés avant même la fin de ce projet", a-t-il assuré.

Tout en rappelant qu'Oued El Harrach s'étend sur une longueur totale de 67 km, dont une partie dans la wilaya d'Alger (18,2 km), il a indiqué que le reste de son parcours s'étend sur les wilayas de Blida et de Médéa.

"Des études sont en cours de réalisation par le ministère des Ressources en eau pour l'aménagement d'un petit tronçon d'oued El Harrach au niveau de la wilaya de Blida", a-t-il annoncé.

Il a rappelé que les travaux d'assainissement et d'aménagement d'Oued El Harrach avaient débuté le 3 juin 2012 et confiés au groupement d'entreprise Cosider-Daewoo pour un coût de 38 milliards de dinars affirmant que "le projet se déroule normalement selon le planning établis et selon les financements mis en place".

"Tous les grands problèmes de bidonville, d'expropriation et de nettoyage de tous les déchets sont derrière nous", a-t-il assuré relevant que la "fameuse légende d'oued El Harrach réputée jadis d'être un espace de répugnance est en train d'être inversée".

R. C.

ACCIDENTS DE LA CIRCULATION

## 14 morts et 7 blessés en 48 heures

Quatorze personnes ont été tuées et 7 autres blessées dans 13 accidents de la circulation survenus au cours des dernières 48 heures au niveau national, selon un bilan rendu public hier par les services de la Protection civile.

La wilaya de Boumerdès comptabilise le bilan le plus lourd avec 2 morts et 2

blessés, suite au renversement d'un véhicule léger survenu sur la RN 5, dans la commune de Thénia. Les secours de la Protection civile sont, en outre, intervenus pour l'extinction de 9 incendies de forêts, de maquis et de récoltes dans plusieurs wilayas du pays ayant engendré, notamment, la perte de 327 hectares de pin d'Alep et de 6 885 arbres fruitiers ravagés

par nt également intervenus pour l'extinction d'incendies urbains, industriels et divers à travers les wilayas d'Aïn Defla, Blida, Annaba et Relizane, ayant causé des brûlures à 2 personnes dans la wilaya d'Aïn Defla.

R. N.

MISSION D'HOMMES D'AFFAIRES ALGÉRIENS À LA HAVANE

# Prospecter le marché cubain et les énormes potentialités et opportunités

*La Chambre algérienne de commerce et d'industrie (Caci) veut stimuler et dynamiser les relations économiques et commerciales ainsi que le partenariat et la coopération entre les entreprises algériennes et les sociétés cubaines dans différents secteurs.*

PAR AMAR AOUIMER

La mission d'hommes d'affaires algériens dans la capitale cubaine, La Havane, qui sera conduite par le patron de la Caci aura pour but essentiel de booster les liens existants entre les opérateurs économiques nationaux et les industriels et investisseurs cubains. En effet, la Caci porte à la connaissance des opérateurs économiques algériens « qu'en marge de la tenue de la 33e édition de la Foire internationale de la Havane



(FIHAV 2016), prévue du 31 octobre au 4 novembre prochain, la Chambre algérienne de commerce et d'industrie organise le déplacement d'une délégation économique algérienne, conduite par son président, Mohamed Laid Benamo et ce, à partir d'aujourd'hui jusqu'au 4 novembre à La Havane (Cuba) ». Les responsables de cette institution précisent que « cette mission aura pour

objectif, d'une part, de prospecter le marché cubain qui offre d'énormes potentialités pour les produits algériens et, d'autre part, de renforcer les liens de partenariat économique et commercial entre les entreprises algériennes et cubaines dans de différents secteurs productifs et industriels ». Le programme de cette mission prévoit la visite des stands de la Foire internationale

de la Havane et des sites industriels ainsi que des séances de mise en relations d'affaires et des rencontres Business to Business avec les opérateurs économiques cubains.

Les exposants algériens, tant publics que privés, participant à la Foire internationale de La Havane peuvent bénéficier des facilités et avantages octroyés par le fonds spécial de promotion des exportations (FSPE) qui accorde à hauteur de 80% les frais inhérents à la billetterie aérienne et à l'acheminement des échantillons et marchandises à exposer durant les cinq jours de cette manifestation économique et commerciale.

Le partenariat et la coopération entre l'Algérie et Cuba est plus développée dans le secteur médical et de la santé où de nombreux spécialistes et médecins cubains exercent dans les hôpitaux et établissements sanitaires en Algérie, notamment dans le sud du pays où des cliniques ophtalmologiques sont encadrées et dirigées par des experts et professeurs cubains de haut niveau.

A. A.

OUVERTURE DU 1er SALON SAIDALYA DE CONSTANTINE

## Un espace de formation et d'information pour les professionnels du secteur

L'ouverture, jeudi, à Constantine du premier Salon international de la pharmacie, de la parapharmacie, de la santé et du bien-être (SAIDALYA), a été marquée par une présence record de visiteurs, a-t-on constaté. Plus de deux mille (2.000) visiteurs, selon les organisateurs, ont sillonné au premier jour de ce salon les différents stands représentant les diverses spécialités médicales et pharmaceutique développées en Algérie, en Afrique et en Europe.

Une centaine d'exposants algériens et étrangers, venus de la Tunisie du Sénégal, de France, Côte d'Ivoire et de Burkina Faso, entre autres, ont pris part à ce Salon international qui se veut un espace de "formation et d'information" pour les professionnels du secteur en vue de développer davantage la filière nationale du médicament, a souligné Yacine Fersadou, responsable du Salon.

Des formations "sur le tas" seront assurées le long de ce Salon aux professionnels et aux étudiants également pour "consolider les soubassements d'un domaine en pleine expansion sur le territoire national et qui doit se confirmer à l'étranger", a indiqué le responsable, précisant que ce Salon offre toute les latitudes nécessaires pour "un contact direct et efficace entre les différents intervenants algériens et étrangers".

Dans ce sens, le responsable a mis l'accent sur le volet de l'information dans le développement du secteur pharmaceutique et parapharmaceutique, considéré, a-t-il ajouté comme un pilier indéfectible dans le processus de croissance économique. Le responsable qui a insisté sur l'importance de la mise en place d'une "mobilité" dans le secteur, a indiqué que le marché algérien des médicaments com-

mence à être "saturé" et l'offre pour certains médicaments est devenue supérieure à la demande, d'où l'urgence, a-t-il ajouté de "s'orienter" vers l'exportation.

Il est aujourd'hui question de "rentabiliser" cette industrie, ont souligné des participants à ce Salon qui ont fait part de l'importance de développer les réseaux d'échange et de commerce avec les pays étrangers pour donner un nouveau souffle à cette filière créatrice de richesse.

La filière pharmaceutique évolue à des "pas géants" en Algérie, ont considéré des représentants de différents laboratoires de production et de distributions de médicaments qui ont insisté sur l'importance de coordonner les actions pour atteindre les objectifs de développement attendus par l'Etat qui a offert d'importants avantages aux professionnels versés dans ce domaine.

Plusieurs décideurs sub-sahariens du secteur de la santé ont pris part à ce Salon international pour faciliter la prise de contact entre les professionnels et donner suite aux programmes de partenariat et de coopération devant être établi, a-t-on souligné. Ce Salon sera soldé par la conclusion de protocoles d'accords pour l'exportation de médicaments et la promotion des cliniques et des espaces de bien-être, ont souligné les organisateurs.

Plusieurs communications en rapport notamment avec l'accès au médicament à l'ombre de la crise économique, le système de livraison de médicament via drone, les dynamiques de la pharmacie africaine et des synergies entre le nord et le sud, sont au menu de ce Salon, a-t-on encore noté.

R. E.

COMPLEXE AGRO-INDUSTRIEL DE TOUGGOURT DE PRODUCTION DE PRIMEURS

## Un projet utilisant la géothermie réalisé à 90%

Le complexe agro-industriel de la production de primeurs par l'utilisation de la géothermie, en concrétisation dans la wilaya déléguée de Tougourt (160 km d'Ouargla), est réalisé à 90%, a-t-on appris auprès du chef du projet.

Premier du genre en Algérie, ce futur complexe pilote, qui s'inscrit dans le cadre d'un partenariat entre l'Office national d'irrigation et du drainage (Onid) et la société espagnole Alcantara Systems, vise à produire des légumes (hors-saison) par l'utilisation de la géothermie, sachant qu'une importante quantité de la récolte sera destinée à l'exportation, a précisé Abdelhak Kafi.

Projeté avec un financement global estimé à un milliard DA, octroyé par la

Banque nationale du développement rural (BADR), les travaux de ce projet localisé sur une superficie de 250 ha au niveau de la localité de Ghamra, daïra de Mégarine (170 km au Nord d'Ouargla), consistent notamment en la mise en place d'un système de serre multi chapelles pour culture hydroponique sur une superficie de 10 ha extensible à 40 ha, avec une production attendue de 10.650 tonnes par an, a-t-il expliqué.

Ils portent aussi sur la réalisation d'une pépinière sur un hectare, avec une chambre de conservation de semence et une autre de germination, en plus de la mise en place d'une centrale de manipulation de produits horticoles pour le traitement, le stockage et la commercialisation de

produits en provenance des 40 ha projetés, selon le même responsable.

M. Kafi a fait savoir aussi que le projet offrira une gestion rationnelle de la consommation d'eau d'irrigation (système de goutte-à-goutte) et l'exploitation de l'énergie naturelle (géothermie), en utilisant des eaux chaudes à partir de forages albiens.

S'agissant de son impact social, cet investissement "ambitieux" pourra générer, une fois entré en activité, une centaine d'emplois directs et une multitude d'emplois indirects et saisonniers. Concernant l'aspect environnemental, il permettra de valoriser la qualité gustative des produits, due au chauffage et au programme de fertilisation adapté, et la réduction du risque

de contamination du sol et de la nappe d'eau par la culture hors sol, en plus l'utilisation de raisonnable de pesticides et de produits phytosanitaires.

Un contrat de management relatif notamment à la formation et au transfert du savoir-faire est prévu avec l'entreprise retenue, a-t-il conclu.

Dans ce cadre, le wali d'Ouargla a, lors de sa récente visite du projet, mis l'accent sur la nécessité d'encourager la formation de jeunes agriculteurs dans ce domaine (géothermie), au titre d'une convention entre la Direction locale des services agricoles (DSA) et celle de la formation et de l'enseignement professionnels.

R. E.

## EL-OUED

**Salon national du  
BTP du Sud du  
27 au 30 novembre**

Une centaine d'exposants issus de 25 wilayas du pays sont attendus au salon national du Bâtiment et des Travaux publics (BTP) du Sud, prévu à El-Oued du 27 au 30 novembre prochain, ont annoncé les organisateurs.

Premier du genre dans la wilaya d'El-Oued, ce salon national sera animé par des entreprises ainsi que des producteurs et des importateurs versés dans les segments du BTP et de l'électricité, a précisé à l'APS le superviseur général de l'organisation du salon, Mohamed Rochdi Sahraoui.

Le salon regroupera aussi différents partenaires, dont des compagnies d'assurances et des banques, pour donner notamment un aperçu sur les mécanismes de soutien et d'accompagnement destinés aux porteurs de projets désireux d'investir dans le domaine, a-t-il ajouté.

Des organismes administratifs et entreprises publiques chargées du suivi et du contrôle technique prendront part également à cette exposition à caractère économique, destinée essentiellement aux investisseurs et opérateurs activant dans les domaines liés à la réalisation de grands projets du BTP et des infrastructures de base, selon M. Sahraoui.

Organisé par la Chambre de commerce et d'industrie CCI- Souf, en coordination avec l'entreprise Souf- Foire, le salon national du BTP du Sud offrira une occasion aux opérateurs économiques pour exposer leur savoir-faire et exprimer leurs préoccupations professionnelles, a-t-il conclu.

## BORDJ BOU-ARRERIDJ

**Mise en demeure  
pour plusieurs  
micro-entreprises**

Des mises en demeure ont été adressées à l'encontre de micro-entreprises à Bordj Bou-Arreridj pour non-respect dans le programme Blanche Algérie des clauses sur le nettoyage des artères de la ville, a indiqué la Direction de l'action sociale (DAS).

Trente-cinq sur les 43 micro-entreprises versées dans la protection de l'environnement et l'hygiène du milieu retenues pour le chef-lieu de wilaya n'ont pas honoré leurs engagements, a précisé la cellule de communication de la DAS détaillant que les contrevenants ont été sommés de reprendre leurs chantiers sous peine de résiliation de contrats.

Le déficit enregistré en matière d'agents de nettoyage dans le cadre du programme Blanche Algérie dans la capitale des Zibans a nettement diminué, a-t-on encore souligné, précisant que 344 postes de travail dans la protection de l'environnement et l'hygiène du milieu ont été créés à raison de sept emplois par micro entreprise.

La même source a ajouté qu'un montant de 850 000 dinars est alloué à chaque entreprise par trimestre. La création de ces postes d'emploi est inscrite dans le cadre des programmes de soutien et de la politique sociale de l'Etat visant la résorption du chômage et la protection de l'environnement, a-t-on signalé à la Direction de l'action sociale.

APS

## NAAMA, JUMELAGE INTER-HÔPITAUX

**Consultations spécialisées d'une  
équipe médicale de Tlemcen**

*Dans le cadre d'un jumelage inter-hôpitaux, quelque 627 consultations médicales spécialisées ont été effectuées au profit des malades de la wilaya de Naâma par une équipe médicale spécialisée de la wilaya de Tlemcen, a indiqué un responsable de l'équipe médicale.*

PAR BOUZIANE MEHDI

Versés dans différentes spécialités médicales faisant défaut au niveau des structures de santé publiques de la wilaya de Naâma, les praticiens ont assuré des consultations médicales au niveau des établissements de la santé de proximité et hôpitaux des communes de Naâma,

Mécheria et Ain-Sefra, a précisé à l'APS le chargé du suivi des activités de cette équipe, Horri Nemmiche, ajoutant que des cas de maladies complexes ont été transférés au centre hospitalo-universitaire CHU Ahmed-Demerджи de Tlemcen pour subir des interventions chirurgicales, en plus de la prise en charge au niveau de la même structure d'autres malades eu égard à la disponibilité des moyens humains et matériels médicaux nécessaires.

C'est dans le cadre de la 4e phase du programme de jumelage entre les établissements médicaux du Nord, d'un côté, du Sud et des Hauts-Plateaux de l'autre, que cette caravane médicale est arrivée à Naâma et qu'elle a constitué aussi une opportunité pour les praticiens de la région d'approfondir leurs connaissances dans ce type de gestes médicaux et chirurgicaux, a estimé le même responsable.

A Ain Sefra, les services de l'établissement public hospitalier EPH-Mohamed-Bouadiab ont, pour leur part, mis les moyens nécessaires à la disposition de cette mission médicale en vue de lui faciliter son travail et permettre au plus grand nombre de malades de bénéficier des consultations spécialisées, a affirmé, à l'APS, le directeur de l'EPH, Samir Derdour. Selon l'APS, un membre de l'équipe médicale a fait savoir que plus de 90 consultations/jour, en moyenne, ont été menées, en grande partie dans le domaine de l'ORL (Oto-rhino-laryngologie).

Les consultations ont porté, notamment, sur l'examen des maladies liées à l'ORL (206), la dermatologie (184), la cardiologie (91 examens), la neurologie (76) et la gastro-entérologie (70), soit une hausse de 200 consultations par rapport à celles effectuées en mai dernier.

B. M.

## ALGER, DIRECTION DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS DE LA WILAYA

**Gazon synthétique pour quatre stades**

Les travaux de pose de gazon synthétique dans quatre stades communaux de la capitale sont en cours de réalisation par des entreprises publiques et privées, selon le responsable du service d'investissement à la Direction de la jeunesse et des sports de la wilaya d'Alger (DJS).

Le stade communal de Khraïssia a bénéficié d'une enveloppe financière de quelque 37 millions DA pour la pose d'un nouveau gazon synthétique dont les travaux de réalisation sont assurés par l'entreprise Sarl DTS, a indiqué à l'APS Hakim Mokhtari.

La même opération touchera les deux stades communaux d'Ouled Fayet et de Hammamet. Les travaux ont été confiés à l'entreprise Sarl Beta Sport, avec une enveloppe financière de 74 millions DA.

Le stade de Douéra a, lui, bénéficié d'une rallonge de 88 millions DA pour la pose du nouveau gazon synthétique, dont la réalisation a été attribuée à la société Sarl DTS.



Par ailleurs, les travaux d'"engazonnement" des stades communaux de la Casbah et de Bouzaréah ont été achevés. La pose du gazon synthétique a été assurée par l'entreprise IRS Derriche pour le stade de Bouzaréah dont le coût avoisine les 53 millions DA. Quant au stade de la Casbah, son tarta a coûté 39 millions DA et sa pose a été également confiée à la

société IRS Derriche.

"Par ailleurs, les cahiers de charges des stades communaux de Beni Messous, El-Marsa, Heraoua et Sidi Moussa ont été élaborés par les services techniques concernés, en attendant l'attribution de l'enveloppe financière nécessaire", a conclu Hakim Mokhtari.

APS

OUARGLA, RN 53-A RELIANT EL-BORMA ET HASSI MESSAOUD

# Prise en charge des tronçons dégradés



*Pour le renforcement et la modernisation de tronçons dégradés de la RN-53, reliant la daïra frontalière d'El-Borma et celle de Hassi-Messaoud, plusieurs opérations ont été retenues, a annoncé la Direction des travaux publics (DTP) de la wilaya d'Ouargla.*

PAR BOUZIANE MEHDI

Ces opérations, qui doivent être lancées avant la fin de l'année en cours pour une enveloppe financière d'un milliard DA, portent sur la réhabilitation de 43 km de cet axe

routier long de 330 km, une des préoccupations de la population de cette région frontalière, a expliqué à l'APS le DTP, Bachir Herrane, faisant état de l'examen des dossiers des entreprises soumissionnaires pour ce projet, en précisant que la réhabilitation d'une centaine de kilomètres restants se fera ultérieurement au titre de différents programmes de développement.

Les autres tronçons de cette route névralgique se trouvent en "bon" état, suite aux opérations réalisées ces dernières années et qui ne demandent que des actions d'entretien et de désensablement périodiques, à l'origine de la perturbation du trafic routier. Selon l'APS, la route El-Borma-Hassi-Messaoud revêt une importance

particulière pour la circulation des véhicules des compagnies pétrolières opérant dans la région, ainsi que pour le développement économique local et la circulation des citoyens vers le chef-lieu de la wilaya distant de plus de 400 km.

La wilaya d'Ouargla dispose d'un réseau routier long de plus de 2.000 km, dont 1.500 km de routes nationales, a fait savoir l'APS, soulignant que quelque 64% de ces routes qui traversent l'Erg oriental sont régulièrement exposés au phénomène de l'ensablement, nécessitant ainsi des efforts continus pour leur entretien périodique.

B. M.

EL-TARF, AGENCE NATIONALE DE SOUTIEN À L'EMPLOI DE JEUNES

## 73% des prêts octroyés remboursés

Le taux de recouvrement des prêts auprès de l'antenne de l'Agence nationale de soutien à l'emploi de jeunes (Ansej) d'El-Tarf a atteint 73%, a indiqué le directeur local de ce dispositif d'aide à l'emploi.

Lors d'un point de presse consacré au bilan semestriel des activités de ce dispositif pour l'année en cours, Elyès Maatoug a précisé que 247 millions de dinars ont été remboursés par les bénéficiaires de projets financés par l'Ansej, depuis sa création en 1998, ajoutant que 152 bénéficiaires récalcitrants ont été poursuivis en justice.

Pas moins de 152 micro-entreprises, ayant généré 280 emplois, ont été créées, entre janvier et juillet derniers, a détaillé le même responsable qui a estimé qu'un taux de 50% de ces projets relèvent du secteur agricole, lequel, assure-t-on, attire de plus en plus les jeunes promoteurs de cette wilaya à vocation agricole par excellence.

Le secteur de l'industrie totalise 16% des projets financés durant les sept

premiers mois de l'année 2016, a-t-on encore noté, ajoutant que le secteur du bâtiment et des travaux publics (BTP) et des fonctions libérales suivent avec un taux de 10% de l'ensemble des projets validés et financés.

Depuis le lancement du dispositif Ansej dans la wilaya d'El Tarf, 7 083 micro-entreprises, tous créneaux confondus, ont été créées, a rappelé le même responsable, indiquant que pas moins de 15.712 emplois ont été créés dans le cadre de ces projets.

Le taux de financement accordé par l'Ansej au profit des quatre secteurs (agriculture et pêche, BTP, industrie et maintenance, artisanat) est passé de 32% en 2011, à 82% durant les sept derniers mois de l'année en cours, a-t-on indiqué. Le taux de financement des projets relevant du secteur des services est, quant à lui, en nette régression, passant de 66% en 2011 à 14% durant le premier semestre 2016, a-t-on souligné, justifiant cet état de fait par les nouvelles orientations exigées (qualifications, qualité du pro-

jet...).

Selon le directeur de l'Ansej, une amélioration "sensible" du nombre de jeunes entrepreneurs issus de la formation professionnelle a été constatée, avec un taux de financement pour la création de micro entreprises passant de 23% en 2011 à 78% durant les six derniers mois de l'exercice en cours, a-t-il expliqué, ajoutant que le nombre des promoteurs universitaires a lui aussi enregistré un bond passant de 8% en 2011 à 14% durant le premier semestre de 2016.

M. Maâtoug a, par ailleurs, mis en relief les efforts déployés par l'Etat pour encourager les projets porteurs, insistant également sur l'importance des campagnes de sensibilisation retenues dans le but d'inciter les jeunes à créer des projets dans le secteur du tourisme compte tenu des énormes potentialités existantes dans ce domaine dans la wilaya d'El Tarf.

APS

TEBESSA

## Désintéressement des jeunes pour le dispositif Ansej

Le nombre de jeunes postulant au dispositif de l'Agence nationale de soutien à l'emploi (Ansej) à Tébessa a baissé presque de moitié au cours des sept premiers mois 2016, a affirmé le directeur de l'antenne locale de cette agence Halim Cherad.

232 dossiers de projets d'investissement ont été déposés à l'antenne Ansej entre janvier et juillet 2016 contre 413 dossiers lors de la même période 2015, a indiqué le même responsable au cours d'une conférence de presse.

93 projets ont été avalisés contre 185 l'année précédente, a indiqué le même cadre qui a expliqué le rejet de nombre de projets a été motivé par la saturation de certains créneaux dont le transport, le pressing et fastfood.

4.902 projets générant 8.550 emplois ont été financés à Tébessa par l'Ansej entre 1997 et 2016. 75 % de ces projets actives dans le secteur tertiaire et 10 % dans l'artisanat, a souligné Cherad.

Le même responsable a estimé à 35 % le taux de recouvrement des crédits accordés aux micro-entreprises et a fait état de l'engagement en 2016 de poursuite judiciaire contre 44 promoteurs pour notamment changement d'activité et vente de matériel.

ANNABA

## Entretien des réseaux d'évacuation

Une enveloppe financière de 1,1 milliard de dinars a été mobilisée pour l'entretien et la réparation des réseaux et des conduites d'évacuation sanitaire versant dans le lac Fetzara d'Annaba, un site naturel sauvegardé, ont indiqué les services de la wilaya.

Ce projet qui revêt un caractère stratégique permettra d'assainir et de protéger le lac Fetzara des déchets liquides polluants, et donnera également la possibilité de mieux exploiter les eaux dont dispose ce lac pour renforcer les capacités de la wilaya en matière d'alimentation en eau potable (AEP).

Les travaux d'entretien et de réparation cibleront le couloir de Kheraza-Ouled Nail, en passant par la région de Chabiya dans la commune d'El Bouni en plus de l'entretien des réseaux du couloir Barka Zergua Hdjar Dis et Aïn Djebara, dans la commune de Sidi Ammar, a-t-on précisé de même source.

Le lac de Fetzara, classé zone humide dans la cadre de la Convention Ramsar (traité international pour la conservation et l'utilisation durables de zones humides) s'allonge sur 18 kilomètres au sud-est d'Annaba s'étend sur une surface de 18.600 ha dont 13 ha inondables en saison hivernale, a-t-on rappelé de même source, précisant que ce site avait été classé conformément à la convention internationale Ramsar comme région humide protégée. Ce lac subit une dégradation environnementale et pollution accentuées entre autres par les quantités de déchets liquides déversées.

APS

CÔTE D'IVOIRE

# Les grands enjeux du référendum sur la Constitution

Après une campagne éclair d'une semaine, les Ivoiriens voteront aujourd'hui sur le projet de nouvelle Constitution porté par le Président Alassane Ouattara.

Retour sur les principaux enjeux du scrutin, qui mobilise contre lui une très large frange de l'opposition. Car si le chef de l'État estime que cette nouvelle Constitution permettrait de « tourner définitivement la page des crises », l'opposition, qui appelle au boycott du scrutin, n'est pas du tout de cet avis. Selon elle, il s'agit d'un projet « anachronique » et « monarchique ». Le texte soumis au vote des Ivoiriens comporte 184 articles. Parmi les principales mesures, la création d'un poste de Vice-Président, emprunté au modèle américain. Ce dernier, « âgé de trente-cinq ans au moins » succéderait, en effet, au chef de l'État en cas de vacance du pouvoir, et serait également élu au suffrage universel direct. Pour ce mandat, il serait exceptionnellement nommé par le chef de l'État, un point très critiqué par l'opposition. Autre création, celle d'un Sénat, dont un tiers des membres serait directement nommé par le Président. Ce point est particulièrement décrié par l'opposition, qui dénonce un mode de nomination favorisant le clien-



télisme ainsi qu'une institution coûteuse. D'autres reprochent au Président de créer une institution passiste, tandis que certains pays comme le Sénégal ont choisi de supprimer leur Sénat. L'une des réformes les plus commentées concerne le concept d'"ivoirité", une condition d'éligibilité ayant à plusieurs reprises perturbé la vie politique ivoirienne. Alassane Ouattara, accusé par ses détracteurs d'être d'origine burkinabè, avait lui-même été écarté de la présidentielle en 2000 en raison de cette règle électorale, à l'époque exhumée par Henri Konan Bédié, ennemi politique d'hier devenu aujourd'hui l'un de ses principaux

alliés. Désormais, l'article 55 du texte soumis aux Ivoiriens clarifie les conditions d'éligibilité, et précise que le chef de l'État « doit être exclusivement de nationalité ivoirienne, né de père ou de mère ivoirien d'origine ». Les binationaux ne peuvent, donc, pas se présenter à la magistrature suprême, mais un flou demeure sur l'acceptation de l'expression « né de père ou de mère ivoirien d'origine ». La limite d'âge pour se présenter a également été évacuée.

## Le spectre de l'abstention

En raison de l'appel au boycott

de l'opposition, de nombreux observateurs pronostiquent une victoire du « oui ». Pour autant, la consigne des opposants a mis en lumière un autre chiffre : celui de la participation. « Aujourd'hui, la victoire est acquise. Notre défi reste effectivement la participation », affirmait ainsi à Jeune Afrique Adama Bictogo, chargé d'organiser la campagne de la majorité. L'exécutif parviendra-t-il à mobiliser ce dimanche, et à faire ainsi mentir les projections d'un « forte abstention » ? Pas sûr, pour Christophe Kouamé, président de l'association Civis-Ci (Citoyens & Participation), qui a sillonné la Côte d'Ivoire afin

d'expliquer aux populations les enjeux du référendum.

« Les populations en voie de paupérisation ne comprennent pas toujours l'intérêt de cette réforme. Pour elles, l'urgence est avant tout de faire en sorte qu'elles puissent manger tous les jours », rapporte Christophe Kouamé, contacté par Jeune Afrique. Avant d'ajouter : « D'autres électeurs rencontrés ne savaient même pas qu'un référendum sur la Constitution avait lieu ce dimanche 30 octobre ».

Un taux de participation faible « serait un échec pour Alassane Ouattara », avance Konaté Navigué, président des Jeunes du FPI. « Si le peuple n'adhère pas massivement, cela voudrait dire que le texte passe au forceps, la Constitution naîtrait donc handicapée », poursuit-il depuis Yopougon, où le parti organisait un dernier meeting vendredi 28 octobre contre le référendum.

Près d'un an jour pour jour après sa réélection, l'enjeu est donc de taille pour Alassane Ouattara. « Il s'agit de son empreinte, de sa marque, et de son legs politique et de son héritage. Nous devons [...] montrer que nous sommes derrière lui », avait d'ailleurs résumé lundi depuis Yamoussoukro son ministre de l'Intérieur, Hamed Bakayoko.

GUINÉE-BISSAU

## Libéré de prison, Bubo Na Tchuto veut réintégrer l'armée

L'ancien chef de la Marine bissau-guinéenne Bubo Na Tchuto, récemment libéré après avoir passé plus de trois ans en prison aux États-Unis pour trafic de drogue, a demandé au président José Mário Vaz sa réintégration dans les forces armées. Une semaine seulement après son retour au pays, le 22 octobre, José Americo Bubo Na Tchuto a demandé au président bissau-guinéen José Mário Vaz sa réintégration au sein de l'armée, a rapporté l'AFP vendredi 28 octobre, de sources concordantes.

« Je rentre d'un voyage qui m'a éloigné

du pays pendant trois ans. Il est normal qu'à mon retour je vienne voir le chef suprême des armées », a-t-il déclaré à la presse. « J'ai discuté avec le Président de mon retour dans l'armée. Maintenant, tout dépend de lui. Je suis un vétéran de la guerre d'indépendance de ce pays, j'ai tout donné pour ce pays », a ajouté l'officier.

Interrogé sur la situation de Bubo Na Tchuto, le Premier ministre Baciro Dja a affirmé qu'il était « un fils du pays, un vétéran de la guerre d'indépendance », ajoutant qu'il était toujours le bienvenu

dans son pays, mais a toutefois refusé de se prononcer sur la situation. « Je ne connais pas encore les circonstances de sa libération, donc je ne peux me prononcer sur son cas », a poursuivi M. Dja.

## Libéré plus tôt que prévu

Piégé par des membres de l'agence américaine anti-drogue (DEA) sous couverture, puis capturé dans les eaux internationales au large du Cap-Vert début avril 2013, Bubo Na Tchuto est emprisonné pour trafic de drogue aux États-Unis. Pendant son

procès en mai 2014, il a plaidé coupable du chef d'accusation de « conspiration pour importer des substances contrôlées ». Le 5 octobre 2016, le contre-amiral a été condamné à quatre ans de prison par le juge new-yorkais Richard Berman. Mais compte tenu des trois années passées en détention et d'une remise de peine de six mois pour bonne conduite, il a finalement été libéré plus tôt que prévu, a précisé l'administration pénitentiaire américaine à l'AFP jeudi 27 octobre, au soir. Sa peine courrait initialement jusqu'en avril 2017.

RUSSIE

## Vladimir Poutine juge inapproprié de reprendre les frappes aériennes à Alep

Le président russe Vladimir Poutine juge inapproprié de reprendre les frappes aériennes contre les combattants à Alep, a déclaré le porte-parole du Kremlin Dmitri Peskov.

« L'état-major général a parlé de la nécessité de reprendre des frappes aériennes à Alep en relation avec des activités terroristes. Le président russe juge inap-

proprié de reprendre maintenant les frappes aériennes à Alep », a déclaré M. Peskov. Plus tôt dans la journée, les militaires russes ont demandé à Vladimir Poutine de leur permettre de reprendre les frappes aériennes sur les extrémistes dans l'est d'Alep. « En raison du fait que les morts civils ne s'arrêtent pas et que les combattants ont repris les hostilités

actives contre les forces gouvernementales, nous avons demandé au commandant suprême des forces armées russes de reprendre les frappes aériennes sur les groupes armés dans l'est d'Alep », a déclaré le général Roudskoï.

Il a noté que ces trois derniers jours, les bombardements de la partie ouest d'Alep avaient fait plus de 40 morts et environ

100 blessés parmi les civils.

Vendredi, les djihadistes ont profité du moratoire sur les frappes aériennes russes et syriennes et ont essayé de pénétrer dans la partie orientale de la ville en utilisant 20 chars et 15 véhicules blindés. Le moratoire sur les frappes aériennes russes et syriennes dans un rayon de 10 km autour d'Alep est en vigueur depuis le 18 octobre.

STREAM SYSTEM

## Signe deux conventions cadres avec Mobilis & Universal

*Un an après le lancement de son premier Smartphone, Stream System tente une nouvelle expérience en signant un contrat avec l'Université Saad Dahleb de Blida et Universal Instrument Corporation US.*



HUAWEI ALGÉRIE

**Un bon d'achat offert pour tout achat  
d'un P9 Lite ou tablette T1**

## STREAM SYSTEM

## Deux conventions cadres signées avec Mobilis & Universal

Un an après le lancement de son premier Smartphone, Stream System tente une nouvelle expérience en signant un contrat avec l'Université Saad Dahleb de Blida et Universal Instrument Corporation US.



Entreprise citoyenne par excellence, Bomare Company, sous la marque commerciale Stream System, s'engage dans un nouveau challenge, celui d'offrir à l'université Saad Dahleb une ligne de fabrication de cartes électroniques pour tout type d'industrie : énergies renouvelables, aéronautique, aérospatiale, ferroviaire, industrie automobile... etc, et ce en coopération avec son partenaire technologique, le géant incubateur électronique américain Universal Instrument Corporation US. Un résultat qui survient après six ans de coopération entre Bomare et les universités algériennes. Conscient de l'important rôle de l'université dans la recherche appliquée et la formation, Bomare Company apporte toute son expertise et son soutien à son partenaire universitaire pour la valorisation des compétences que recèle cette dernière à travers la mise à disposition d'une ligne de fabrication de cartes électroniques

pour tous types d'industrie d'une valeur de 1,5 Millions de dollars. En effet, il s'agira d'une exploitation de cinq ans consécutifs par les différents départements techniques et laboratoires de recherche de l'université Saad Dahleb de cette ligne. Une première dans l'histoire de l'université algérienne mais aussi dans celle d'Universal faut-il préciser, durant lesquels Universal s'occupera de la première formation des formateurs, alors que Bomare s'occupera de la partie formation continue des formateurs universitaires et étudiants, mais aussi de la partie logistique dans la réalis-

tion de ce projet de coopération : à savoir : transport de la ligne, dédouanement, installation, mise en marche, maintenance et réparation, formation continue sur la durée. Les termes de cette convention de coopération portent essentiellement sur l'élaboration et la réalisation d'actions de recherche, de formation et d'orientation professionnelle coordonnées ou communes entre les trois partenaires. Il s'agit également d'organiser d'échanges réguliers sur des thèmes de réflexion et d'actions communes, en particulier dans les domaines des contenus péda-

gogiques ou création de diplômes, préparation aux métiers de l'industrie, formation continue, stages, aide à l'orientation et à l'insertion professionnelles des jeunes et des demandeurs d'emploi. Bomare devra aussi aider à la formation en Master spécialisé des étudiants de Saad-Dahleb à partir de la deuxième année d'études, qui suivra une première année de tronc commun et de formation générale sur les outils technologiques mis à disposition. Lors de la même cérémonie organisée au niveau de son siège de BirTouta à Alger, Bomare Company a également procédé à la signature d'une deuxième convention avec l'opérateur public de téléphonie mobile, ATM Mobilis. L'objectif de cette convention est la commercialisation des produits Stream System par Mobilis. Un partenariat qui s'inscrit dans le cadre de la poursuite de l'orientation stratégique de Mobilis, qui ambitionne de permettre à grand nombre de ses clients de bénéficier du meilleur de l'internet mobile (3G++ et 4G). Ainsi, Mobilis à travers ce partenariat tente d'œuvrer pour la démocratisation de l'utilisation de l'internet mobile pour toutes les couches de la société, tout en s'engageant à encourager la production nationale, pour une consommation 100% Bladi.

## MOBILIS

## Sponsor platinum du 4<sup>e</sup> tournoi international «Algerian Equestrian Tour 2016»

Placé sous le haut patronage du président de la République, Mr Abdelaziz Bouteflika, Mobilis, est le sponsor platinum du 4<sup>e</sup> concours international de saut d'obstacles, « The Algerian Equestrian Tour 2016 », une world cup, qui se déroule sur deux week-end : du 26 au 29 Octobre 2016 et du 02 au 05 Novembre 2016 à Mostaganem.

Cet événement sportif de haut niveau, devenu un rendez-vous important du calendrier mondial d'équitation, attirant l'élite internationale en saut d'obstacles, associant l'élégance du spectacle et la grâce à la prouesse technique, connaîtra la participation de quelque 150 cavaliers et cavalières d'une vingtaine de nations dont l'Australie, la Belgique, la France, l'Allemagne, l'Angleterre, le Portugal, l'Espagne, l'Arabie Saoudite, la Tunisie, le Maroc et l'Algérie, pays organisateur. Au programme de cette compétition hip-



nique, ouverte à toutes les catégories et chevaux âgés de 06 ans et plus, 15 concours d'exhibition, dont 2 grands prix et 2 autres compétitions au titre du classement de la Fédération Internationale d'Equitation (FIE), sur des obstacles de 1,10 m à 1,45 m. Ce tournoi permettra aux cavaliers algériens de

se qualifier au rendez-vous mondial de 2017, et de se préparer pour les Jeux Méditerranéens d'Oran de 2021. Mobilis, fidèle à ses valeurs de citoyenneté, est fière d'apporter son soutien à la promotion de cette activité sportive et à la mise en valeur des différentes disciplines équestres.

## ALGERIE TELECOM

## Sponsor majeur de la 2<sup>e</sup> édition du Rallye d'Algérie

Le Groupe Algérie Télécom annonce son sponsoring de la 2<sup>e</sup> édition du rallye « Challenge Sahari International ». Ce Rallye qui se tiendra du 30 Octobre au 07 Novembre prochain verra l'arrivée des participants et le contrôle technique de tous les véhicules le 30 octobre en cours. Alors que le départ aura lieu le 31 octobre au niveau de Riadh El Feth à Alger. La compétition, quant à elle, débutera officiellement le 01 novembre au niveau de la ville de Biskra. La compétition se poursuivra pour plusieurs jours et traversera 1500 kilomètres de dunes et pistes algériennes et 1.000 kilomètres de routes. Les voitures, camions, motos, Quads, traverseront plusieurs villes à l'instar de Ghardaia, El Menia, Hassi Messaoud, entre autres. Il est à noter que 300 personnes venues de 14 pays ont pris part à l'événement, durant sa première édition en 2015. La participation du groupe Algérie Télécom à cet événement tend à contribuer à l'effort national de promotion des sports et du tourisme. Engagée dans la société civile depuis plusieurs années, Algérie Télécom mène une politique de sponsoring articulée principalement autour des technologies, de l'innovation, du sport et de la jeunesse.

## BRANDT ALGERIE

## Deux nouveaux "Brandt Store" inaugurés à Bouira

Brandt poursuit sa stratégie d'expansion à travers le territoire national et annonce l'inauguration de deux autres Brandt Stores dans la wilaya de Bouira. Deux Brandt Stores ont ouvert leurs portes dans la ville de Bouira, une présence qui rapproche la marque de ses clients et qui conforte la politique de Brandt Algérie, plus désireuse de se distinguer des autres marques, en renforçant sa présence dans les pays. Les deux nouveaux stores Uno Store & Mazigh Store marquent le 17<sup>e</sup> & le 18<sup>e</sup>ème showrooms sur le territoire national respectivement. Ces derniers sont situés en plein centre de la wilaya de Bouira. Doté d'une surface de 125 m<sup>2</sup>, Mazigh Store est sis au lotissement 94, d'autre part l'Uno Store - 126 m<sup>2</sup> se trouve à l'intérieur du supermarché Uno. Les clients pourront découvrir toute la gamme de Brandt allant du gros électroménager au petit électroménager, le tout dans un lieu lumineux et agréable. Il est utile de rappeler que Brandt dispose à présent de Stores à Alger, Tizi-Ouzou, Blida, Bouira Ain Delia, Mostaganem, Sidi Belabes, Tlemçen, Annaba.

## HUAWEI ALGÉRIE

## Un bon d'achat offert pour tout achat d'un P9 Lite ou tablette T1

Huawei Algérie lance au centre commercial Carrefour une nouvelle promotion concernant le P9 Lite et la tablette T1.



En effet, pour tout achat d'un Smartphone P9 Lite, le client bénéficiera d'un bon d'achat de 3.000 DA alors que pour l'achat d'une tablette T1, le bon d'achat sera d'une valeur de 2000 DA. Le but de Huawei à travers cette promotion est de satisfaire au mieux ses clients et de permettre à tous un accès aux hautes technologies. La firme chinoise précise, dans un communiqué, que cette promotion est effective à partir du 23 octobre jusqu'au 03 Novembre prochain, soit pour une durée de dix jours. Cette offre promotionnelle, rappelons-le, est la deuxième de l'année après celle lancée lors du mois sacré du Ramadan et qui a connu un franc succès.

Le premier modèle choisi par Huawei Algérie pour cette offre est le téléphone P9 Lite, qui a été

commercialisé en Algérie tout au début du mois dernier au prix de 37.800 dinars... Un téléphone de la famille P9 conçu avec des performances de haute qualité. Une de ses principales caractéristiques, on peut citer son écran 5.2 pouces Full HD, qui fonctionne sous Android 6.0 Marshmallow et Emotion UI 4.1. Son équipement, possédant un processeur octa-core Cortex A53 et 3 Go de RAM, sup-

porte une capacité de stockage de 16 Go en interne, extensible jusqu'à 128 Go. Le téléphone, ayant une batterie de 3.000 mAh, il peut fonctionner en double SIM et ce dernier pèse 174 grammes. Mais la caractéristique la plus importante de ce smartphone reste le fait qu'il soit compatible à la quatrième génération de la technologie Internet. Pour le deuxième appareil con-

cerné par cette promotion, il s'agit de la tablette T-1 de Huawei, qui est considérée comme l'une des meilleures des tablettes Huawei. Elle a été lancée vers la fin de l'année 2015. Il s'agit d'un appareil qui prend en charge la vitesse de connexion de réseau de qualité supérieure, des appels téléphoniques de haute qualité et prend également en charge un package de bureau et un GPS, afin d'assurer une utilisation optimale de la T1. Cette dernière est équipée aussi d'une batterie de capacité 4100 mAh ce qui permet de fournir une durée de vie plus large à la batterie, qui en plus de la technologie intelligente développée par Huawei, elle permet de garder 30% de la batterie et une connectivité du dispositif T1 avec tout appareil utilisant un câble OTG pour le charger le dispositif. D'autant plus que la tablette permet la transmission de données Huawei T1 directement à partir de la mémoire USB flash de fait que l'appareil prend en charge l'USB OTG.

## LA TAB TGW710G DE CONDOR

## Élégance et performance à portée de main !

Condor Electronics a lancé, il y a quelques mois, une tablette à la fois pratique et élégante à un prix attractif. Il s'agit du Condor TGW 710G. Cette tablette est plus légère et plus puissante, vous proposant aussi de nouvelles fonctionnalités, toujours plus loin dans la technologie. Avec seulement 258 g en 7 pouces, cette tablette vous accompagne partout, vous assurant

un léger et performance au quotidien. Un processeur de 1,3 Ghz épaulé par 1 Go de RAM vous assure une manipulation fluide de vos usages quotidiens, idéale pour les réseaux sociaux avec une double fente SIM 3G, "restez connectés pour plus d'accessibilité et vous gagnez en rapidité".

Aussi, la tablette arbore un design élégant avec un contour arrondi et

un écran haute définition, ainsi qu'une connectivité plus complète avec deux emplacement SIM. Laissez-vous surprendre également par son utilisation facile pour tous les membres de la famille. La tablette (TAB 710G) est disponible depuis plusieurs mois déjà dans tous les shows rooms de Condor au prix avoisinant les 11 000 Dinars.



## Ooredoo lance MAXY 4000 : 4.000 DA + appels illimités vers Ooredoo + 10 Go



Ooredoo célèbre l'avènement de ses services de téléphonie mobile de 4<sup>e</sup>me génération en Algérie et lance, au profit de ses clients, sa nouvelle recharge MAXY 4000. Après le grand succès de ses recharges MAXY 1000 et MAXY 2000, Ooredoo enrichit sa gamme avec la MAXY 4000 proposant un maximum d'avantages en appels et Internet. En effet, la nouvelle recharge MAXY 4000 offre aux clients résidentiels dans les 48 wilayas de nombreux avantages à savoir : Des appels illimités vers Ooredoo tous les jours de 18h à 6h, 10 Go d'Internet

permettant usage d'Internet avec la 3G ou la 4G en toute liberté, ainsi que 4000 DA de crédit pour les appels et SMS vers tous les réseaux nationaux et vers l'international, les tout valables 30 jours. Pratique, complète et accessible à tout moment, la Recharge MAXY 4000 est dédiée à tous les clients à travers tout le territoire national. Grâce à un mix Appels, SMS et Data, Ooredoo répondraux besoins de ses clients avec une seule recharge et confirme sa démarche de proximité envers eux.



## Huawei annonce l'arrivée en Algérie du très attendu GR5 Mini

*Huawei Algérie agrandit sa gamme de téléphones avec l'arrivée d'un nouveau terminal, il s'agit du GR5 Mini. Très attendu, ce Smartphone débarque en Algérie au prix de 31.500 DA.*



Le GR5 Mini est un produit performant, qui rassemble toutes les technologies de GR5 avec un traitement plus rapide, des performances développées et une batterie optimisée. Toujours fidèle au GR5 classique avec le capteur d'empreintes digitales 2.0 pour déverrouiller votre appareil en moins d'une demi seconde, il emballage aussi le processeur 16nm alimenté par le Kirin 650- qui est le processeur le plus rapide disponible dans le segment.

Le GR5 Mini promet à ses consommateurs une pléthore de fonctionnalités plus développées et des propositions nouvelles comme la consom-

mation « énergie réduite », d'autant plus que l'augmentation de l'autonomie a été améliorée aussi. Le téléphone dispose également de scanner d'empreintes digitales dynamique pour une sécurité optimale, avec seulement six touches pour une configuration facile. Le capteur « easily Fingerprint » qui est plus rapide, plus précis et plus sécurisé que jamais. Par ailleurs, le GR5 Mini est un téléphone qui dispose d'un puissant Kirin 650 et un chipset de 16 nm. Ce chipset 16 nm offre des performances ultra-rapides par rapport à la génération précédente de 28 chipsets nm. Quant

aux expériences de jeu, elles deviennent encore meilleures avec le puissant GPU Mali-T830 qui garantit une expérience de jeu fluide avec une utilisation de 100% des performances du GPU par rapport à la génération précédente du Kirin 620. Profitez d'une expérience exceptionnelle en jouant à vos jeux préférés, en surfant sur le web, mais aussi avec vos applications préférées.

Le GR5 Mini offre une expérience tout en douceur à l'utilisateur et ce grâce à une mémoire flash ultra rapide et le tout nouveau EMUI 4.1 OS. 74% de Ratio et un écran de 1920 x 1080 pixels (423 PPI), avec

16,7 millions de couleurs, et un énorme écran IPS HD accompagné d'une reproduction améliorée des couleurs. Aussi, le GR5 Mini est doté d'un appareil photo de 8MP un bien meilleur comparé à l'ancien garantissant un selfie puissant, homogène et dynamique. Pour le capteur de l'arrière qui est de 13 MP offre de superbes photos. Dans l'ensemble, le GR5 Mini dispose d'un corps en alliage et d'aluminium et une boîte de haut-parleur intégrée avec l'amplificateur de puissance et la conception de fond des haut-parleurs.

## 50 employés de LG Algérie font don de leur sang

LG Electronics Algérie annonce sa participation à la campagne de LG du don de sang, qui a été effectuée au siège de l'entreprise à Cheraga, Alger, en collaboration avec l'Agence nationale du don de sang. L'objectif étant de contribuer à la sensibilisation de l'importance des dons de sang.

Cette campagne qui a vu l'implication de plus de 50 employés de l'entreprise, rentre dans le cadre de la responsabilité sociale de LG pour montrer son attention afin d'accroître la sensibilisation de l'importance du don de sang. Et pour sensibiliser davantage la société civile, cette campagne a fait appel au chanteur populaire Mourad Djaffri et le jeune joueur de football club MCA Hichem Nekkach qui ont contribué à cette campagne de charité.

A cette occasion, Zakaria Mohamed Messikh, manager du marketing et des relations publiques au niveau de LG Algérie estime que « cette campagne reflète la conviction de la société à l'importance de la responsabilité envers la société civile comme une entreprise avec l'éthique et étant suffisamment digne de confiance

*pour les informer à travers un œil sur l'écosystème du marché et de prendre des mesures proactives pour créer des produits et des services à l'intérêt de la société ». « De plus, cette campagne est l'expression d'un engagement à l'égard des personnes responsables de LG comme tous les segments de la société et l'importance de l'entreprise d'être l'un des militants, en particulier dans les aspects sociaux et humanitaires pour aider les nécessiteux à dépendre d'eux-mêmes, former des relations fondées sur la confiance afin d'atteindre les objectifs de l'entreprise envers la société », poursuit-il.*

Par ailleurs, LG est intéressée par quatre stratégies: la responsabilité sociale à la gestion du changement et de la responsabilité sociale pour la gestion des crises et des services sociaux en élaborant des stratégies systématiques, souligne LG dans un communiqué. A partir du produit R & D via l'achat et la production, ventes et service après-vente, car LG vise à améliorer la mise en œuvre des programmes de responsabilité sociale des entreprises, en collaboration avec la communauté et les parties prenantes.

De leur part, les employés de LG étaient favorables à cette initiative. « Cette campagne a été prévue pour être un jour à suivre par de nombreux événements de sensibilisation des jeunes en particulier à l'importance du don de sang pour les buts d'une noble fin en particulier que le jour du don de sang national aura lieu le 25 Octobre 2016 », déclarent-ils. Selon eux, cette précampagne vient comme une initiative visant à stimuler la société civile pour préparer et donner du sang ce jour-là. Ainsi, les participants à cet événement ont démontré leur appréciation pour l'initiative de LG qui a souligné l'importance des initiatives sociales et des programmes de responsabilité sociale pour les entreprises opérant en Algérie et de son rôle actif dans le soutien de tous les segments de la société et d'accroître la sensibilisation sociale des problèmes quotidiens du citoyen algérien. LG a, par la même occasion, incité toutes les entreprises et institutions en Algérie à la suivre pour aider à amplifier la sensibilisation du public à l'importance du don de sang.

## TV Smart 4K : Découvrez la super promo de Brandt

La marque d'électroménager Brandt vient de lancer une nouvelle promotion. En effet, pour tout achat d'un téléviseur Smart 4k de Brandt de 55" ou 65", vous bénéficiez d'un lecteur BLU-RAY et d'une remise supplémentaire.

Cette promotion est donc disponible uniquement sur le réseau Brandt, a-t-on appris auprès du constructeur. L'objectif est de promouvoir les téléviseurs Brandt en Algérie. Le Groupe d'électroménager racheté, il y a deux ans, par le Groupe Ceveit a pu, en tout cas, se tailler une bonne place sur le marché national de l'électroménager. Les produits Brandt sont fabriqués en Algérie dans l'usine de Sétif. Cette unité s'étale sur 95 000 m2 et produit 500 000 appareils annuellement dont 90 % pour l'exportation. Ce qui a nécessité un investissement de 30 millions d'euros, selon un chiffre vanté par le groupe.

## Plus d'un million de Samsung Galaxy Note 7 en activité dans le monde !

Près de deux semaines après la décision de son retrait du marché, le Samsung Galaxy 7 Note est pourtant toujours en circulation. L'appel de la firme sud coréenne est resté sans écho auprès de certains utilisateurs qui ne veulent pas s'en séparer !

En effet, ces derniers estiment qu'ils n'ont jamais eu de problème avec la batterie de ce Smartphone qui a explosé chez de nombreux d'autres utilisateurs. Selon des opérateurs coréens, moins de 10% des utilisateurs des Galaxy Note 7 auraient fait le nécessaire pour retourner l'appareil à Samsung et se le faire rembourser.

Néanmoins, plus d'un million de Smartphones potentiellement dangereux seraient toujours en activité dans le monde... ce qui est alarmant ! Samsung précise et signe que l'opération du remboursement est active jusqu'au 3 décembre prochain partout dans le monde. Cependant, pour les utilisateurs qui ne veulent pas rendre leurs Galaxy Note 7, le constructeur sud-coréen est catégorique. Il est en mesure de les bloquer à distance. Certains experts coréens évoquent que, en cas de panne de l'appareil, aucun service après-vente ne pourra être correctement assuré par Samsung vu que le Note 7 n'est plus produit. Et améliorer les applications ou pousser des mises à jour sur les téléphones ne sera pas non plus une obligation. Rappelons que, à l'heure actuelle, le Galaxy Note 7 de Samsung est interdit dans les avions sur plus de 10 compagnies aériennes internationales et que la FAA (Federal Aviation Administration) considère maintenant comme un acte criminel le fait d'embarquer avec un Note 7 à bord.

49e FOIRE INTERNATIONALE DU LIVRE DU CAIRE

# L'Algérie invité d'honneur



**L'Algérie a été choisie en qualité d'invité d'honneur de la 49e Foire internationale du livre du Caire (Egypte) prévue en 2018, a indiqué, à Alger, le ministre de la Culture, Azzedine Mihoubi.**

L'invitation de l'Algérie fait suite à la demande de la Commission égyptienne publique du livre, relevant du ministère égyptien de la Culture, a dit M. Mihoubi qui s'exprimait lors d'une rencontre sur les relations culturelles algéro-égyptiennes, organisée en marge du 21e Salon international du livre d'Alger (Sila) qui accueille

l'Égypte en invité d'honneur. La rencontre a été, par ailleurs, une occasion pour rendre hommage au romancier égyptien Mohamed Selmaoui pour ses différentes créations dans le roman, la nouvelle et le théâtre, qui ont eu un "impact sur le lectorat arabe", estime M. Mihoubi. La cérémonie s'est déroulée en présence de l'ambassadeur d'Égypte en Algérie, Mohamed Abu Aich, de l'ancien ministre égyptien des Antiquités, Mamdouh Dammati et du président de la Haute commission du livre, Haitem Hadj Ali. Evoquant les relations culturelles algéro-égyptiennes, le ministre de la Culture a considéré que celles-ci étaient "profondes et remontent à plus de 20 siècles", rappelant que son

département "œuvre à renforcer le partenariat entre les deux pays dans l'édition, le cinéma et le théâtre, notamment". A ce propos, Mihoubi a salué les maisons d'éditions égyptiennes qui éditent des auteurs algériens. Ouvert jeudi au public, le 21e Sila se poursuit jusqu'au 5 novembre au Palais des expositions des Pins Maritimes avec, au programme, des conférences sur la littérature algérienne et universelle, en plus des rencontres sur l'histoire de l'Algérie, les langues amazighe et arabe, et la lecture en milieu scolaire. Près d'un millier d'éditeurs, 290 algériens et 671 étrangers, prennent part à l'édition 2016 placée sous le thème "Le livre, totale connexion".

## REPRÉSENTATION DE LA CULTURE DANS LES MÉDIAS

### Encore faible selon des universitaires

La représentation de la culture dans les médias "reste encore faible", ont estimé jeudi au 21e Salon international du livre d'Alger (SILA) des universitaires et journalistes qui ont relevé un impact "minime" des pages culturelles sur le lectorat et la société. Journalistes culturels, universitaires et sociologues ont débattu de la relation entre la culture et l'information lors d'une rencontre intitulée "Culture et information, côte à côte ou face à face ?", une thématique déjà abordée lors des précédentes éditions du SILA. Universitaire et sociologue des médias, Belkacem Mostefaoui a évoqué une "globalisation du produit culturel", imposée par les

grandes industries de la culture qui ont, a-t-il dit, créé une "uniformisation" des contenus médiatiques et du produit culturel lui-même. Explicitant cette globalisation, l'universitaire a signalé la démultiplication des "machines à communiquer" sur des produits culturels uniformisés, surtout sur Internet, observe-t-il. Il a également regretté la "pauvreté de la production sur la culture et le patrimoine algérien" dans la presse nationale qui, a-t-il estimé, "peine" à médiatiser la culture et la grande richesse du patrimoine algérien. Cet enseignant à l'École nationale supérieure de journalisme a, dans le même sillage, déploré la

"rareté" des pages et des rubriques culturelles dans le paysage médiatique algérien, tout comme le "manque" de journalistes spécialisés et bien formés. Journaliste et écrivain, Saïd Khatibi a relevé de son côté la "très faible compétitivité" des pages culturelles dans les médias, particulièrement dans ceux spécialisés en culture qu'il a jugé "écrasés par les publications sportives". Le journaliste et chroniqueur Saïd Bouakba a pour sa part jugé "quasi inexistant" l'impact des médias algériens, toutes rubriques confondues, sur "l'opinion et les institutions publiques". Pour Saïd Bouakba, les moyens de diffusion actuels

(Internet, presse électronique, réseaux de distribution, etc.) et les ponts existants entre les hommes de culture et les médias devraient, pourtant, permettre un "développement du journalisme culturel". Annoncé sur le programme, le poète et journaliste marocain H'ssen Nedjmi n'était pas présent à cette conférence. Le 21e Sila se poursuit jusqu'au 5 novembre au Palais des expositions des Pins Maritimes avec, au programme, des conférences sur la littérature, algérienne et universelle, et des rencontres sur l'histoire de l'Algérie, la langue tamazight et la lecture à l'école.

## GRAND PRIX ASSIA-DJEBAR DU ROMAN Le jury de la deuxième édition installé

Le jury, composé de sept membres, de la 2e édition du Grand Prix Assia-Djebar du roman a été installé, a indiqué mercredi un communiqué de l'Entreprise nationale de communication, d'édition et de publicité (Anep) qui cofinance cette distinction littéraire. Les universitaires Najet Khedda (présidente), Mohamed Ismaïl Abdoun, Amina Azza Bekkat, le romancier Kamel Kerour, le poète Hamri Bahri, le journaliste Ahmed Halli ainsi que l'écrivain et membre du HCA (Haut commissariat à l'amazighité) Ramdane Abdenbi, ont été installés le 16 octobre dernier au siège de l'Anep à Alger, précise la même source.

Cofinancé par l'Anep et l'Enag (Entreprise nationale des arts graphiques), et récompensant la meilleure oeuvre littéraire (en Arabe, en Tamazight et en Français), le Prix est doté d'une valeur d'un million de dinars pour chacune des trois langues.

Les lauréats de cette distinction-du nom de l'écrivain, historienne et cinéaste algérienne disparue en 2015- seront connus à la "mi-décembre", selon le communiqué qui ne donne pas plus de précisions sur la date de remise du Prix.

S'exprimant mercredi sur les ondes de la radio culturelle de la Radio nationale, le ministre de la Communication, Hamid Grine, a expliqué que ce report avait pour objectif de laisser au jury "le temps de lire et de sélectionner les meilleures œuvres littéraires, (de) publier une Short List" pour que "les lauréats ne soient pas choisis dans la précipitation".

Décerné pour la première fois au 20e Salon international du livre d'Alger (Sila, novembre 2015), le Grand Prix Assia-Djebar du roman a été reporté dans l'objectif d'en faire "un Prix national décerné en fin d'année, en dehors des "calculs" du Salon", avait indiqué lundi le ministre de la Culture, Azzedine Mihoubi.

Le Grand Prix Assia-Djebar du roman avait été remporté en 2015 par les écrivains Abdelwahab Aïssaoui ("Sierra de muerte", en langue arabe), Rachid Boukherroub ("Tissili N'ou Ghanim", en tamazight) et Amine Ait Hadi ("L'aube au-delà", en français).

## REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

WILAYA D'ADRAR

DIRECTION DE L'URBANISME, DE L'ARCHITECTURE  
ET DE LA CONSTRUCTION

NIF : 0 002 0101 50054 72

AVIS D'APPEL D'OFFRES OUVERT AVEC EXIGENCE DE CAPACITÉS  
MINIMALES  
N°15/DUAC/2016

OPERATION N° : NK.5.721.2.262.027.23

## INTITULÉ DE L'OPERATION : VRD primaires et secondaires à travers la wilaya

La Direction de l'Urbanisme, l'Architecture et de la Construction de la wilaya d'Adrar lance un appel d'offre restreint avec exigence de capacités minimales en vue de la réalisation des travaux des VRD primaires et secondaires pour POS, répartir en (04) lots :

SITE N° 04 : POS MED BEN ABDELKARIM TIMMOUN Lot n°9 : Revêtement en béton bitumineux	SITE N° 05 : POS ZITA EL HADJ MILOUD TIMMOUN Lot n°12 : Revêtement en béton bitumineux Lot n°13 : Aménagement extérieur et éclairage public
SITE N° 07 : POS CHAROUINE Lot n°18 : Réseau assainissement	

Les sociétés, entreprises intéressées et qualifiées dans le domaine :

-Catégorie deux (02) et plus dans le domaine bâtiment activité principale ou secondaire. Pour lot n°13 et justifiant de la réalisation d'un linéaire minimal de 1716 M2 en cumulé à autant d'aménagement, justifié par les attestations de bonne exécution accompagné avec tout document justifié durant les dix dernières années délivrés par maîtres d'ouvrage (décret présidentiel 15/247).

-Catégorie trois (03) et plus dans le domaine travaux publics activité principale ou secondaire pour les lots 09-12, justifiant de la réalisation minimal de 500 tonnes en cumulé à autant de voirie en béton bituminé, justifié par les attestations de bonne exécution accompagné avec tout document justifié durant les dix dernières années délivrés par maîtres d'ouvrage (décret présidentiel 15/247).

-Catégorie deux (02) et plus dans le domaine hydraulique activité principale ou secondaire. Pour lot n°18 et justifiant de la réalisation d'un linéaire minima de 887 ML en cumulé autant d'assainissement, justifié par les attestations de bonne exécution accompagné avec tout document justifié durant les dix dernières années délivrés par maîtres d'ouvrages. (décret présidentiel 15/247) intéressés par le présent avis peuvent soumissionner et retirer le cahier des charges auprès du service de l'administration et des moyens de la Direction de l'Urbanisme, l'architecture et de la Construction de la wilaya d'Adrar.

Les offres doivent être déposées sous double enveloppes :

Les offres doivent être déposées sous double enveloppes :

CONTENU DE L'OFFRE : Les offres des soumissionnaires doivent comporter :

## I) LE DOSSIER DE CANDIDATURE :

- 1- Une déclaration de candidature (dûment renseignée portant cachet et signature de l'entreprise)
- 2- Déclaration de probité (dûment renseignée portant cachet et signature de l'entreprise)
- 3- Copie des statuts pour les sociétés (SNC-SARL-EURL-SPA)
- 4- Copie des pouvoirs du signataire de la soumission (pour les sociétés)
- 05- Copie du certificat de qualification et classification en cours de validité
- 06- Moyens financiers justifiés par les bilans ou les références bancaires + attestation d'activité pour les trois (03) dernières années 2014-2015-2016
- 07- La liste des moyens humains
- 08- La liste des moyens matériels
- 09- La liste des références professionnelles

## II) L'OFFRE TECHNIQUE :

- 1- Déclaration à souscrire (dûment renseignée portant cachet et signature de l'entreprise)
- 2- Offre technique paraphée et signée par le soumissionnaire et paraphée par le service contractant
- 3- Moyens humains, copie diplôme + attestation d'affiliation CNAS
- 4- Moyens matériels justifiés par des copies des cartes grises + assurances pour les matériels roulants valables le jour d'ouverture des plis, factures d'achat + PV d'huissier de justice 2016 pour les matériels fixe
- 5- Les références professionnelles justifiées par des copies des attestations de bonne exécution réalisées (projets similaires) par l'entreprise dans les dix (10) dernières années délivrées et signées par les maîtres d'ouvrages (décret présidentiel N°15/247)
- 6- Planning et délai d'exécution des travaux signé par l'entreprise
- 7- Mémoire technique

## III) OFFRE FINANCIÈRE :

- 1- Lettre de soumission dûment signée et établie selon le modèle du cahier des charges
- 2- Bordereau de prix unitaires dûment renseigné et signé par le soumissionnaire (BPU)
- 3- Le devis quantitatif et estimatif dûment renseigné et signé par le soumissionnaire (DQE)

PRESENTATION DES OFFRES CACHETÉES : le dossier de candidature, l'offre technique et l'offre financière sont insérés dans des enveloppes séparées et cachetées indiquant :

- La dénomination de l'entreprise
- La référence et l'objet de l'appel d'offre
- La mention "dossier de candidature" "offre technique" ou "offre financière" selon le cas ces enveloppes sont mises dans une autre enveloppe cachetée et anonyme, comportant la mention : "A n'ouvrir que par la commission d'ouverture des plis et d'évaluation des offres".
- La référence et l'objet de l'appel d'offres

et sera déposée par porteur à l'adresse : Direction de l'urbanisme, de l'architecture et de la construction de la wilaya d'Adrar bureau secrétaire du directeur.

**DUREE DE PREPARATION DES OFFRES :** la durée de préparation des offres est fixée à vingt et un (21) jours à compter du premier jour de la publication de l'appel d'offre dans le BOMOP ou la presse.

**DATE ET HEURE LIMITE DE DÉPÔT DES OFFRES :** sera le dernier jour de la durée de préparation des offres de 8 h à 12 h.

**OUVERTURE DES PLS :** L'ouverture des plis sera tenue en séance publique au siège de la Direction de l'urbanisme, l'architecture et de la construction de la wilaya d'Adrar, le jour de dépôt des offres à quatorze heures trente minutes (14h30). Dans le cas où ce dernier jour correspondra à un jour férié, l'ouverture des plis technique et financière aura lieu le jour ouvrable qui suit au même endroit et même heure. Les soumissionnaires intéressés peuvent y assister.

**VALIDITE DE L'OFFRE :** Les offres resteront valides pendant une période équivalente à la durée de préparation des offres augmentée de trois mois à compter de la date de dépôt des offres.

La Directrice de l'urbanisme et l'architecture et de la construction de la wilaya d'Adrar

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR  
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE  
UNIVERSITE HASSIBA BENBOUALI CHLEF  
VICE RECTORAT CHARGE DU DEVELOPPEMENT, DE LA PROSPECTIVE ET DE L'ORIENTATION  
BUREAU DES MARCHES PUBLICS  
NIF : 40802000020098

## Avis d'infirmité de

## l'appel d'offres national ouvert avec exigence de capacités minimales n°04/2016

## PROJET : " Réalisation de bloc de dix (10) laboratoires de recherche "

- Lot n°01 : Terrassements-Gros œuvres-Etanchéité.
- Lot n°02 : Architecture et finitions.
- Lot n°03 : Menuiserie+Peinture+ Vitrerie
- Lot n°04 : Voirie et Réseaux divers.

Conformément aux dispositions de l'article 65 du décret présidentiel N°15/247 du 16/09/2015 portant réglementation des marchés publics et délégations de service public, l'université Hassiba Benbouali Chlef, informe l'ensemble des soumissionnaires ayant répondu à l'appel d'offres N°04/2016 concernant le projet " Réalisation de bloc de dix (10) laboratoires de recherche " paru dans les quotidiens nationaux : EL DJAZAIR le 05/05/2016 et MIDI LIBRE le 06/05/2016 que l'avis d'appel d'offre est déclaré infructueux à cause de dépassement l'estimation administrative .

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUEL'UNIVERSITE A. MIRA/BEJAIA  
NIF : 40802000060031

## Avis d'attribution provisoire de l'appel d'offres national ouvert N°17/2016

Conformément aux dispositions de l'article 65 alinéa 2 décret présidentiel n°15/247 du 16/09/2015, portant réglementation des marchés publics et des délégations de service public, l'Université A-Mira de Béjaia informe l'ensemble des soumissionnaires ayant participé à l'appel d'offres national ouvert n°17/2016 relatif à : "Équipement en mobilier et matériel du centre national de recherche en langue et cultures amazighes"

Lot 01 : Mobilier administratif					
Lot 02 : Mobilier pédagogique pour labo et recherche					
Lot 03 : Mobilier pour salle de conférence					
Lot 04 : Mobilier pédagogique et rayonnage pour salle de documentation, hall d'exposition et salle d'archive audio-visuel					
Lot 05 : Laboratoire de langues					
Lot 06 : Matériel de sécurité des équipements de labo de langue					
Lot 07 : Sonorisation et projection					
Lot 08 : Equipement de reprographie					
Lot 09 : Climatisation					
Lot 10 : Réseau informatique					
Lot 11 : Réseau téléphonique					

paru les : 25 et 27/07/2016 dans le quotidien national "Midi Libre" et dans "El Moharir El Youmi" les 26 et 27/07/2016 et dans le BOMOP n°1508 de la semaine du 31 juillet au 06 août 2016.

Que le projet cité ci-dessus est attribué provisoirement à :

Désignation des lots	Soumissionnaire retenu n° d'identification fiscale	Montant de l'offre en DA TTC après vérification	Note globale /50	Délai d'exécution	Critère attribution
<b>INFRUCTUEUX</b>					
Lot 01 : Mobilier administratif					
Lot 02 : Mobilier pédagogique pour labo recherche					
Lot 03 : Mobilier pour salle de conférence	SARL GAMMA Meuble Constantine NIF : 090025006352018	3 343 860,00	44,53	06 jours	Offre la mieux disante
Lot 04 : Mobilier pédagogique et rayonnage pour salle de documentation, hall d'exposition et salle d'archive audio-visuel	EURL PALMA Meuble Constantine NIF 000425010920660	2 950 740,00	43,58	01 jour	Offre la mieux disante
Lot 05 : Laboratoire de langues	EURL SOSETEL/Seif NIF : 099819008232303	24 716 835,00	47,00	20 jours	Offre la mieux disante
Lot 06 : Matériel de sécurité des équipements de labo de langue	SARL SCS/BEJAIA NIF : 000106018362014	3 187 314,00	/	45 jours	Offre la moins disante
Lot 07 : Sonorisation et projection	ETS AZRINE Amar / Béjaia NIF : 197606450183911	13 314 366,00	/	60 jours	Offre la moins disante
Lot 08 : Equipement de reprographie	ETS CINFORMEL/ Béjaia NIF : 196306010192045	4 935 000,00	/	02 jours	Offre la moins disante
Lot 09 : Climatisation	ETS BENCHIKH Lazhar Seif NIF : 196619260012143	29 687 580,00	/	150 jours	Offre la moins disante
Lot 10 : Réseau informatique	SNC RAM ELECTRO Tizi-Ouzou NIF : 099815004255775	16 558 590,11	/	120 jours	Offre la moins disante
Lot 11 : Réseau téléphonique	SARL EGITEL/ Béjaia NIF : 099806018225786	1 113 208,20	/	02 jours	Offre la moins disante

Tout soumissionnaire contestant ce choix peut introduire un recours auprès de la commission sectorielle des marchés de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique dans les dix (10) jours qui suivent la première parution du présent avis dans le Bulletin officiel des marchés de l'opérateur public (BOMOP) ou dans les quotidiens nationaux sus-cités conformément aux articles 82 alinéa 1, 2, 3 et 4 et article 182 du décret présidentiel n°15/247 du 16/09/2015 portant réglementation des marchés publics et des délégations de service public. Les autres soumissionnaires désirant prendre connaissance des résultats détaillés de l'évaluation de leurs offres technique et financière sont invités de se rapprocher du service contractant au plus tard trois (03) jours à compter de la première parution de l'avis d'attribution du marché.

Remarque : Passé ce délai, aucun recours ne sera pris en considération.

EQUIPE NATIONALE

# Leekens divise les Algériens

*La désignation de l'entraîneur belge Georges Leekens à la tête de la barre technique de la sélection algérienne de football ne fait pas forcément l'unanimité chez les Algériens, qui se partagent entre pour et contre.*

PAR MOURAD SALHI

Âgé de 67 ans, le technicien belge Georges Leekens avait déjà fait un premier petit passage à la tête de la barre technique de la sélection algérienne en 2003, avant de céder sa place à l'entraîneur algérien Rabah Saâdan. En effet, son retour en Algérie cette fois-ci divise les techniciens en la matière. Si certains ont qualifié de "mauvais" le choix de la FAF, d'autres confirment qu'il est le mieux placé pour diriger les Verts en ce moment.

Mohamed Mihoubi qui était l'adjoint de Leekens à cette époque confirme que cet entraîneur pourra réussir quelque chose avec les Verts en raison de son caractère et sa bonne relation avec les joueurs. "Je ne peux pas faire de commentaire sur le choix de la FAF. Ce que je peux dire, Leekens possède une bonne méthode de communication. C'est ce qui manque d'ailleurs pour les joueurs algériens qui sont tous issus de l'autre côté de la mer. Il n'a pas un style de jeu propre à lui mais il le confectionne en fonction de l'effectif et de l'adversaire", s'est-il contenté de dire.

Les techniciens algériens ne partagent pas forcément le même avis, mais la plupart d'entre eux avouent qu'ils s'attendaient à une grosse pointure pour une grande sélection comme l'Algérie. Mais cela exige, selon le président Raouraoua, de gros moyens financiers. Adel Amrouche qui vit actuellement en Belgique connaît parfaitement bien cet entraîneur et confirme qu'il trop connu dans son pays. "Leekens est un entraîneur très connu en Belgique. Il est connu pour son jeu proprement défensif. Peut-être que cela va constituer un complémentaires puisque l'équipe joue l'offensif et lui c'est quelqu'un qui ferme le jeu. Une chose est sûre, cet entraîneur pourra apporter un plus sur le plan défensif, où l'équipe trouvait quelques diffi-



cultés", a indiqué l'ancien entraîneur de l'USM Alger et de pas mal d'équipe africaines.

Le même son de cloche pour Ali Fergane, l'ancien sélectionneur national. "L'avenir nous dira si la FAF a fait un bon choix ou pas. Ce que je peux dire, tout le monde s'attendait à un choix plus judicieux. Maintenant, il faut laisser cet entraîneur travailler. J'espère qu'il va réussir son aventure avec les Verts contrairement à son passé", a-t-il indiqué. De leur côté, les inconditionnels des Verts se disent surpris par la désignation de cet entraîneur à la tête de la sélection algérienne. Les supporters sont unanimes à dire que l'Algérie possède une grande équipe qui mérite un entraîneur à la hauteur de son standing.

## Il aura du pain sur la planche

Une chose est sûre, Leekens, qui n'y est resté que six mois avec les Verts en 2003, aura du pain sur la planche cette fois-ci. Les membres du bureau fédéral qui ont approuvé à l'unanimité ce choix à l'occasion de l'Assemblée générale de la FAF, tenue jeudi, ont fixé la qualification à la Coupe du monde 2018 comme principal objectif.

Le faux-pas concédé le 9 octobre dernier au stade de Blida face au Cameroun (1-1) a mis la sélection nationale dans de sales draps avant le déplacement truffé d'embûches à Uyo,

prévu le 12 novembre prochain. Avant la suite des éliminatoires de la Coupe du monde, il y a la phase finale de la Coupe d'Afrique des nations 2017 au Gabon, prévu en janvier et février prochains. Cette fois-ci, l'Algérie mise sur un titre continental.

Cet entraîneur n'aura pas beaucoup de temps pour connaître l'ensemble des joueurs puisque le prochain stage ne débutera qu'une semaine avant le rendez-vous nigérian.

Entraîner cette sélection algérienne avec son armada de joueurs d'expérience et à vocation offensive, l'ancien défenseur belge est appelé à revoir sa copie pour éviter le scénario vécu au pays de Carthage.

Avec sa qualification historique aux huitièmes de finale de la Coupe du monde et la place qu'elle occupe au niveau continental, la sélection algérienne ne doit pas s'arrêter en si bon chemin. Maintenir une certaine dynamique déclenchée il y a plus de cinq années n'est pas une simple sinécure. Et puis, les matchs en Afrique ont leur particularité. Affronter des adversaires comme le Nigeria, Cameroun, Sénégal n'est guère une tâche facile pour les joueurs algériens qui ont l'habitude d'évoluer dans un climat plus frais. Les Verts sont, donc, avertis et le nouvel entraîneur aura comme objectif de faire mieux que ses prédécesseurs.

M. S.

LIGUE 2 (8e JOURNÉE)

## Le leader tient bon, la JSM Béjaïa seule dauphin

La JSM Béjaïa s'est emparée seule de la seconde place de la Ligue 2 Mobilis, suite à sa victoire, ramenée de Chlef, face à l'ASO (2-3), pour le compte de 8e journée. Pour sa part, le leader, le Paradou AC, a glané un point à Boufarik, qui lui permet de préserver sa première place.

C'est la JSM Béjaïa qui a réalisé la meilleure opération de cette 8e manche. Les Verts et Rouge de la Soummam sont allés s'imposer sur la pelouse de l'ASO Chlef (3-2), dans un match à rebondissements.

A la faveur de cette précieuse victoire, la JSMB s'empare seule de la seconde place avec 17 unités à son compteur. Pour sa part, l'ASO reste à la 5e place avec 12 points.

Après trois victoires de suite, le Paradou AC marque le pas. Le leader de la Ligue 2 a été freiné dans son élan par le nouveau promu, le WA Boufarik (0-0). A la suite de ce résultat nul, le PAC glane un bon point, à l'extérieur, qui lui permet de se maintenir à la première place du classement (18 pts). Le WAB, quant à lui, recule d'un rang et occupe la 8e place (11 pts).

L'autre bonne opération du jour revient au CRB Aïn Fekroun. L'expansionnaire de la Ligue 1 a réalisé le hold-up parfait en gagnant sur le terrain de l'Amel Boussaâda (0-1). Après que l'équipe locale ai raté un penalty, les Tortues ont su profiter de ce coup du sort pour planter l'unique but de la partie par Khoudja et enregistrer, ainsi, leur premier succès hors de leurs bases.

11e avant de coup d'envoi, le CRBAF gagne une place (10e - 10 pts) et prend ses distances sur la zone des relégués.

A Oran, l'ASMO a joué avec le feu. Hôte du MC El Eulma, premier relégué, la formation de M'dina Jdida s'est imposée sur le score de 3 buts à 2. Suite à ce deuxième succès de la saison, l'ASMO remonte de la 9e à la 10e place (10 pts), tandis que la formation de Babia retombe dans ses travers et reste à la 14e position (5 pts).

Dans les deux autres rencontres, l'AS Khroub et le CA Bordj Bou-Arréridj se sont imposés à domicile, en damant le pion respectivement à la JSM Skikda (1-0) et au MC Saïda (2-1).

LIGUE 1 (9e JOURNÉE)

## L'OM s'offre le CSC, le CRB dans le rouge

L'Olympique de Médéa a dominé le CS Constantine (3-2) à l'occasion de la suite de la 9e journée du championnat national de Ligue 1 Mobilis, jouée vendredi. Dans l'autre match, le RC Relizane continue sa belle série, en prenant le dessus sur le CR Belouizdad (1-0).

Une fois de plus, l'Olympique Médéa a prouvé qu'elle est une équipe accrocheuse, qui a du cœur et qui

n'abdique jamais. Sa dernière sortie devant ses inconditionnels, face au CS Constantine, on est l'illustration parfaite.

Dans une rencontre à rebondissements, limite hitchcockienne, le nouveau promu a accroché à son tableau de chasse le CS Constantine (3-2). Grâce à cette victoire retentissante, l'OM comptabilise 10 points et s'installe dans le ventre mou du tableau de

classement (10e). Coté Sanafir, le CSC perd une place et rétrograde de la 5e à la 6e position (12 pts).

Cette fois-ci c'est sûr, le CR Belouizdad est en pleine crise. Le Chabab a enregistré aujourd'hui une troisième défaite de suite en s'inclinant sur la pelouse de la lanterne rouge, le RC Relizane (1-0). Dans ce match à six points, le Rapide a eu le dernier mot, confirmant par la même

occasion sa belle série du moment, en s'imposant par la plus petite des marges sur un but de Tebbi (40').

Pénalisé par la défalcation de 6 points, le RCR est en train de refaite son retard petit à petit. Les gars de l'Ouest comptabilisent, 5 points, à deux petites longueurs du premier non relégué, à savoir, le CR Belouizdad (13e - 7 pts).



## Offres d'emplois

<p><b>Référence : Emploipartner-1406</b>  <b>Poste : Emploipartner recrute pour BT MATMEDCO UN DIRECTEUR COMMERCIAL ET MARKETING</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le Directeur commercial et marketing a une double mission de stratégie et management.</li> <li>D'une part, il développe une stratégie relative à l'ensemble des produits issus de l'entreprise, en élaborant des plans marketing (analyse du marché, détermination des cibles, choix des axes publicitaires), en adaptant constamment ses plans par rapport à l'évolution du marché, en concevant et mettant en place des actions promotionnelles destinées à développer les produits et à en optimiser les ventes.</li> <li>D'autre part, il doit manager son équipe pour assurer le développement du chiffre d'affaires, l'augmentation de la productivité et le rendement de chacun. Au quotidien, il forme et anime les équipes commerciales et marketing dont il fixe les objectifs et suit les réalisations. Il coordonne les études marketing, supervise les processus de communication, l'administration des ventes, travaille à la création et au lancement de nouvelles offres, se met en quête d'éventuels clients</li> </ul> <p><b>Missions :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Analyse les études et les remontées d'informations du terrain issues de la force commerciale et technique, pour mieux cerner les tendances et les composantes du marché et son évolution</li> <li>Evalue le positionnement de la société sur le marché,</li> <li>Suit l'amélioration de l'évolution des parts de marché,</li> <li>Définit les moyens adéquats pour développer l'offre de la société et la réalisation des objectifs: structuration de la force de vente, outils d'aide à la vente, administration des ventes,</li> <li>Veille au bon dimensionnement de l'équipe commerciale et recrute le cas échéant en collaboration avec le RH des stagiaires pour la réalisation de missions ponctuelles et de marketing</li> <li>Détermine les meilleurs arguments et les meilleurs supports à utiliser tenant compte de l'environnement et du marché puis propose à la DG une stratégie de communication adaptée</li> <li>Participe à l'élaboration et valide les outils d'aide à la vente (argumentaire, outils promotionnels...)</li> <li>Définit les modalités d'assistance et conseil pertinents aux clients</li> <li>Coiffe et valide l'élaboration des kits de communication,</li> <li>Participe à la réalisation des publications (bulletins, plaquettes...)</li> <li>Veille à la diffusion des supports d'information,</li> <li>Prend en charge l'organisation d'événements visant à promouvoir l'offre de la société : salons, séminaire...</li> <li>Manage et supervise les processus de ventes, de lancement et de communication des produits</li> <li>Suit l'avancée des produits concurrents et met en œuvre des approches marketing et commerciales adaptées et innovantes</li> <li>Suit et valide l'analyse de la concurrence et la traduit en outils opérationnels</li> <li>Conçoit et met en place des actions promotionnelles destinées à développer la commercialisation du produit et à en optimiser les ventes</li> <li>Suit les campagnes publicitaires et promotionnelles,</li> <li>Propose la nature et les volumes des produits à lancer, maintenir ou abandonner</li> <li>Pilote et met en œuvre la politique commerciale</li> <li>Participe et coiffe le lancement de nouveaux produits ou services</li> <li>Identifie les cibles commerciales pertinentes pour la force commerciale et définit des objectifs individuels et/ou collectifs de développement du chiffre d'affaires</li> <li>Forme, encadre, motive son équipe et contrôle la performance de chacun afin d'augmenter sa productivité et développer ses compétences</li> <li>Dirige et anime la force commerciale : accompagnement des commerciaux sur le terrain, conseils réguliers sur l'approche commerciale...</li> <li>Fixe la politique tarifaire à appliquer à chaque client tenant compte des marges tolérées</li> <li>Définit les conditions de vente selon la solvabilité du client</li> <li>Elabore les stratégies de ventes offensives</li> <li>Assure la mise en œuvre des techniques de ventes</li> <li>Met en place un réseau de distribution</li> <li>Supervise les réseaux de vente et les circuits de distribution</li> <li>Assure le suivi des transactions commerciales et gère le chiffre d'affaire</li> <li>Développe et suit les grands comptes</li> <li>Mène les négociations délicates et/ou avec les clients stratégiques</li> <li>Suit les résultats commerciaux individuels et collectifs, et valide l'atteinte des objectifs</li> <li>Organise et coiffe les revues de cohésion et de remise à niveau pour tous les commerciaux, avec présentation des nouvelles gammes de produits, élaboration de concepts de vente innovants</li> <li>Participe à la formation et à l'intégration des nouveaux collaborateurs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assure l'interface avec les autres Directions, notamment celles travaillant sur le budget (approvisionnement, finance, RH...) et veille à tout moment au respect des procédures</li> <li>Assure la tenue et la régularité de travail du ses collaborateurs</li> <li>Etablit une analyse des opérations des ventes opérées et l'évaluation des résultats par rapport aux objectifs assignés à la direction</li> <li>Assure le reporting auprès de la direction générale aussi bien sur les évolutions du chiffre d'affaires que sur la rentabilité de ses collaborateurs</li> </ul> <p><b>Profil :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ingénieur commercial / licencié en sciences commerciales ingénieur en commerce extérieur/ médecin / pharmacien / biologiste</li> <li>10 ans d'expérience</li> <li>Sens de communication</li> <li>Capacité de négociation et de persuasion</li> <li>Force de persuasion</li> <li>Rigueur, adaptabilité et mobilité</li> <li>Compétences managériales</li> <li>Sens de l'analyse</li> <li>Raisonnement inductif et déductif</li> <li>Doté d'esprit positif et créatif</li> <li>Focalisé sur les résultats</li> <li>grande résistance à la pression</li> <li>Capacité de détecter et de gérer les problèmes</li> <li>Maîtrise du français et de l'outil informatique</li> <li>Discrétion élevée et intégrité morale</li> </ul> <p><b>Avantages :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>LAPTOP MOBILE / FORMATIONS QUALIFIANCES &amp; SEMINAIRES / DEPLACEMENTS A L'ETRANGER</li> </ul> <p><b>Lieu de travail principal :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kouba</li> </ul> <p><b>Référence : emploipartner-1411</b>  <b>Poste : Emploipartner recrute pour FILTRANS SPA UN CADRE LOGISTIQUE</b></p> <p><b>Missions :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gérer le traitement logistique de la commande, assurer le suivi du transport en sachant réagir rapidement face aux aléas</li> <li>Suivi des commandes au départ de l'usine ou depuis des prestataires logistiques externes/tourneurs</li> <li>Coordonner le suivi de la préparation avec différents services.</li> <li>Relation avec les transitaires pour planifier, réserver et organiser les transports</li> <li>Etablissement des documents liés au mode de transport</li> <li>Préparation de la documentation d'accompagnement de la marchandise</li> <li>Communication au client des détails de l'expédition + documents d'accompagnement</li> <li>Transmission des dossiers pour dédouanement au transitaire et en assurer le suivi</li> <li>Rapprochement fin de mois avec la comptabilité</li> <li>Tenue à jour des documents de gestion logistique</li> <li>Gérer les réclamations clients.</li> </ul> <p><b>Profil :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bac +04 ans de formation ou déclarant en douane.</li> <li>03 à 04 ans d'expérience dans le domaine logistique ou transit.</li> </ul> <p><b>Lieu de travail principal :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Alger</li> </ul> <p><b>Référence : emploipartner-1408</b>  <b>Poste : Emploipartner recrute pour FILTRANS SPA UN RESPONSABLE HSE</b></p> <p><b>Missions :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Prise en charge des exigences légales et réglementaires en matière de SIE.</li> <li>Coordination, suivi et reporting inter agences de la fonction SIE</li> <li>Supervision, contrôle et compte rendu sur les activités de surveillance et de gardiennage des sites de la société</li> <li>Montage et mise en forme du processus HSE</li> <li>Management et Pilotage du Processus de HSE.</li> <li>Mise en place du plan HSE. Pilotage de la veille réglementaire HSE et garantie de son application.</li> <li>Conception et confection d'indicateurs HSE et tableaux de bord</li> <li>Gestion et suivi des tableaux de bord HSE.</li> <li>Vulgarisation, Formation et sensibilisation autour du processus HSE</li> </ul> <p><b>Profil :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ingénieur en HSE /Ingénieur contrôle qualité et normalisation/Hygiène et sécurité industrielle</li> <li>Formation supérieure en hygiène, sécurité et environnement.</li> <li>Expérience minimale 02 ans</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Expérience sur un poste similaire souhaitée</li> <li>Dynamique</li> <li>disponible</li> </ul> <p><b>Lieu de travail :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Alger</li> </ul> <p><b>Référence : emploipartner-1409</b>  <b>Poste : Emploipartner recrute pour FILTRANS SPA UN DIRECTEUR DE L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE (CADRE DIRIGEANT).</b></p> <p><b>Missions :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rattaché au président directeur général, vous encadrez l'équipe de la direction de l'administration générale, missions sont les suivantes: <ul style="list-style-type: none"> <li>Assister le président Directeur Général dans la mise en œuvre des décisions de gestion, de coordination et de développement des activités relevant de son domaine de compétence ;</li> <li>Manager la direction, concevoir, proposer et mettre en œuvre les orientations stratégiques de ses différents services.</li> <li>Veiller au respect des règles juridiques de fonctionnement de l'administration et contribuer à l'amélioration des procédures internes de l'entreprise.</li> <li>Garantir la qualité juridique des actes de la société, participer à la rédaction de dossiers et d'actes administratifs transversaux en lien avec les services.</li> <li>Assurer une veille juridique, apporter un conseil aux services, alerter sur les risques juridiques et de contentieux dans l'entreprise.</li> <li>Superviser les procédures contentieuses, mesurer les enjeux et proposer des orientations.</li> <li>Supervise et contrôle la gestion des agences.</li> <li>Garantir l'organisation et le suivi des différents services et superviser le pré-contrôle de légalité des actes.</li> <li>Supervise et contrôle la Gestion du patrimoine de l'entreprise.</li> <li>Assurer le bon fonctionnement de la gestion des moyens généra</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Compétences :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Niveau universitaire exigé et âgé de 45 ans au maximum</li> <li>Vous avez également des connaissances approfondies en législation et droit du travail</li> <li>Vous connaissez le fonctionnement et les procédures administratives</li> <li>Expérience d'au moins 5 ans dans un poste similaire</li> <li>Bonnes capacités de rédaction (français et arabe), l'anglais serait un plus</li> <li>Maîtrise parfaite de l'outil informatique</li> <li>Autonome, réactif et doté de fortes aptitudes rédactionnelles et relationnelles</li> <li>Vous faites également preuve de qualités d'analyse, de synthèse et avez le sens du service public</li> <li>Nou manager, disponible et à l'écoute de vos agents, vous savez piloter une équipe pluridisciplinaire.</li> </ul> <p><b>Lieu de travail :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Alger</li> </ul> <p><b>Référence : emploipartner-1410</b>  <b>Poste : Emploipartner recrute pour FILTRANS SPA UN COORDINATEUR SIE (SÛRETÉ INTERNE D'ÉTABLISSEMENT)</b></p> <p><b>Missions :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rattaché au Responsable HSE</li> <li>Coordinateur des structures de sûreté interne des agences</li> <li>Consolide les moyens humains et matériels des dispositifs à mettre à la disposition des SIE locales</li> <li>Coordonne les relations de la société de gardiennage</li> <li>Suivi des actions de plusieurs commissions (Inventaires, Créances</li> <li>Hygiène et sécurité) Autres activités sur la gestion du patrimoine.</li> <li>Veiller à l'application de la réglementation relative à l'hygiène et la sécurité du travail</li> <li>S'assurer de la mise en application des mesures de prévention</li> </ul> <p><b>Compétences :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Niveau universitaire exigé et âgé de 45 ans au maximum</li> <li>Vous avez également des connaissances en Hygiène et sécurité</li> <li>Vous connaissez le fonctionnement et les procédures administratives</li> <li>Expérience d'au moins 2 ans dans un poste similaire</li> <li>Bonnes capacités de rédaction (français et arabe), l'anglais serait un plus</li> <li>Maîtrise parfaite de l'outil informatique</li> <li>Autonome, réactif et doté de fortes aptitudes rédactionnelles et relationnelles, vous faites également preuve de qualités d'analyse, de synthèse et avez le sens du service public.</li> <li>disponible</li> </ul>	<p><b>Lieu de travail :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Alger.</li> </ul> <p><b>Référence : emploipartner-1412</b>  <b>Poste : Emploipartner recrute pour FILTRANS SPA DES COMMERCIAUX LOGISTIQUES</b></p> <p><b>Descriptif de poste:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elaborer la proposition commerciale et arrêter avec le client les modalités du contrat de vente ou le devis</li> <li>Commercialiser la prestation transport logistique.</li> <li>Prospection, développement de nouveaux clients (exploitation des fichiers</li> <li>Prospecter des opportunités du réseau, suivi des outils d'aide à la commercialisation afin d'identifier, détecter et développer des opportunités...)</li> <li>Prospecter, développer et assure le suivi de la clientèle. Dans la négociation commerciale</li> <li>Satisfaire les besoins du client en lui assurant rapidité et sécurité dans le transport</li> <li>Répondre aux appels d'offres en étroite collaboration avec le directeur de la division</li> <li>Veille permanente de la concurrence au niveau local et national</li> <li>Reporting...</li> </ul> <p><b>Capacités et expérience souhaitées:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Niveau universitaire exigé et âgé de 35 ans au maximum</li> <li>Formation en logistique internationale ou commerce international</li> <li>Au minimum 2 ans d'expérience</li> <li>Persévérance, bon relationnel</li> <li>Résistance au stress et capacité d'écoute sont nécessaires, afin de déceler les besoins des clients et répondre à la demande.</li> </ul> <p><b>Lieu du travail:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Alger</li> </ul> <p><b>Référence : Emploipartner-1404</b>  <b>Poste : Emploipartner recrute pour ATLAS COPCO ALGERIE UN DIRECTEUR DES FINANCES</b></p> <p><b>Missions:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Garantir la fiabilité et l'exactitude des informations comptables et des reporting de l'entreprise</li> <li>Analyse financière régulière.</li> <li>Gérer les relations avec les départements financiers et comptables de l'entreprise</li> <li>Gérer les relations avec les institutions financières, les auditeurs et tout autre acteur externe,</li> <li>Suivre les facturations, le recouvrement,</li> <li>Assurer le reporting mensuel/budget,</li> <li>Assurer l'application des règles comptables locales en fonction des besoins identifiés,</li> <li>Assurer le contrôle et le suivi de la trésorerie dans le respect des procédures de l'entreprise,</li> <li>Autoriser le paiement des fournisseurs</li> <li>Suivi de la gestion des stocks</li> </ul> <p><b>Profil :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Expérience requise</li> <li>Au moins 2 à 3 ans d'expérience sur le même poste</li> <li>Expérience exigée en multinationale ou en entreprise privée</li> </ul> <p><b>Diplôme requis</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Licence en finances</li> </ul> <p><b>Compétences</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Maîtrise de l'anglais obligatoire (pour la communication avec le groupe, lecture, mail, téléconférence)</li> <li>Bonnes connaissances des systèmes de contrôle de gestion (en interne)</li> <li>Bonnes connaissances de la réglementation en vigueur (lois de finances, comptabilité, compétences analytiques</li> <li>Très bonnes connaissances en finances</li> <li>D'excellentes compétences interpersonnelles</li> <li>Doit être fiable pour maintenir une stricte confidentialité</li> <li>Aptitude aux présentations fréquentes</li> <li>Aptitudes à la communication verbale et écrite,</li> <li>Capacités de définir des priorités et respecter les délais</li> <li>Très bon sens de l'organisation,</li> <li>Aptitude à la prise de décision pour aux besoins du développement</li> <li>Excellent niveau dans la résolution des problèmes</li> <li>Compétences en informatique</li> </ul> <p><b>Lieu de travail principal :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Alger / Route de Sidi Menif Tranche 3 Lot N°119 ZERALDA.</li> </ul> <p><b>Référence : emploipartner-1407</b>  <b>Poste : Emploipartner recrute pour - Red FabriQ - UN INGÉNIEUR DE DÉVELOPPEMENT .NET</b></p>
---	---	---	--

### Comment répondre à nos annonces

Si l'une de nos offres d'emploi retient votre attention, faites-nous connaître vos motivations en nous adressant un C.-V avec photo + lettre de motivation en précisant votre réel intérêt pour ce poste, par mail, en vous rendant sur notre site :

[www.emploipartner.com](http://www.emploipartner.com)

Tel : 021 680 296/021 687 086

Fax : 021 298 595

## Cuisine

### Gratin riz-carottes



#### Ingrédients

250 g de riz  
500 g de carottes  
1 c. à café de sucre en poudre  
3 oeufs  
60 cl de lait  
2 oignons  
20 g de beurre pour le moule  
200 g de fromage râpé  
1 petit bouquet de menthe  
Sel et poivre

#### Préparation

Laver, gratter et râper les carottes. Peler et émincer les oignons. Laver et hacher la menthe. Mettre dans un litre d'eau les carottes, le riz et du sel. Porter à ébullition, baisser le feu et couvrir. Faire cuire 15 minutes. Battre les oeufs avec le lait, ajouter le sucre, la menthe, les oignons, le fromage et le poivre. Mélanger. Beurrer un plat à four, répartir le riz aux carottes. Verser la préparation aux oeufs sur toute la surface. Faire cuire à four chaud 210° (th. 6) 30 minutes. Le dessus doit être doré.

### Pâte à choux aux raisins secs et amandes



#### Ingrédients

70 g de farine  
50 g de beurre  
2 oeufs  
1 c. à soupe de sucre en poudre  
1 c. à soupe de raisins secs  
2 c. à soupe d'amandes effilées  
1 verre à thé d'eau  
50 g de chocolat noir

#### Préparation

Faire gonfler les raisins secs dans un bol d'eau tiède, les sécher avec un linge propre et les couper en petits morceaux. Mettre dans une casserole, l'eau, le beurre et le sucre, porter à ébullition. Incorporer hors du feu la farine, remuer avec une spatule en bois jusqu'à ce que le mélange forme une pâte épaisse. Remettre sur le feu et dessécher la pâte à feu doux jusqu'à ce qu'elle devienne grasse et se détache de la spatule. Retirer du feu et incorporer les oeufs entiers un par un en attendant que la pâte ait complètement absorbé le premier pour incorporer le suivant, incorporer délicatement les amandes effilées et les petits morceaux de raisins secs. Remplir une poche à douille avec la pâte et dresser la pâte en forme de boulettes sur une plaque. Faire cuire dans un four préchauffé à 200°C pendant 20 minutes. A la sortie du four, les garnir avec le chocolat fondu.

## COIFFURES ET BEAUTÉ

### Le bandeau, un accessoire tendance

Vous êtes nostalgique du look des années 60, des chevelures sagement retenues par un bandeau ? Alors suivez le guide pour tout savoir sur cet accessoire qui revient à la mode.

Sylvie Vartan, Grâce Kelly, Audrey Hepburn... et les héroïnes d'Hitcock ont immortalisé le port du bandeau. Sur cheveux mi-longs, courts, ou avec un chignon, le bandeau, selon sa matière, se veut glamour, pratique ou sportif, à vous de choisir votre style !

#### Si vous avez une frange et des cheveux mi-longs

Le bandeau mettra votre coiffure en valeur. Pour une soirée choisissez-le en lueur doré ou argenté, ou bien carrément décalé, couleurs fluo, acidulées, avec pantalon slim...

Vous pouvez choisir de le porter avec des cheveux longs rejetés en arrière, bouclés ou lisses, ou bien carrément plus en arrière de



la tête, en laissant passer des mèches.

#### Sur cheveux courts ou relevés en chignon

N'hésitez pas à le porter très en avant sur le front, au ras des sourcils, en éponge, façon sportive...

#### Pour quel style?

Bandeaux larges, étroits, avec ou sans nœud plat, en éponge, en maille ou façon turban... le bandeau adopte tous les styles...

Vous pouvez vous fabriquer vos propres bandeaux en utilisant lacets, ceintures, foulard ou bandana ! Soyez originale et décalée pour porter cet accessoire qui met les jolis visages en valeur.

#### Notre conseil

Sur les podiums, les créateurs nous ont fait découvrir le bandeau perruque ! Un inédit à adopter sans modération : il vous permet d'arborer une crinière de lionne en moins d'une minute, malgré vos cheveux courts. À vous le jeu des couleurs, des longueurs et des styles !

## LE GOÛTER

### Pause indispensable pour les enfants

Outre l'aspect nutritionnel, le goûter permet à l'enfant de faire une pause à son retour de l'école, de s'accorder un moment de détente et de discussion avec ses proches avant de penser aux devoirs.

#### Une collation équilibrée

Au-delà des goûts et de l'âge des enfants, un bon goûter doit répondre à des caractéristiques nutritionnelles bien précises.

Il doit, en effet, rassasier l'enfant sans pour autant être trop lourd à digérer et couper l'appétit pour le repas du soir.

Il doit être équilibré dans ses composants ; il ne doit notamment être ni trop doux ni trop salé. Il doit enfin assurer toutes les garanties de sécurité et qualité nutritives indispensables pour les enfants.

#### Un goûter en fonction de l'âge

Le goûter doit également varier en fonction de l'âge de l'enfant et de ses activités : si un enfant passe la grande partie de son temps à dessiner, jouer tranquillement dans sa chambre, il n'aura de

toute évidence pas besoin d'un goûter très énergétique.

Le goûter idéal pourra alors comprendre par exemple pour un enfant de moins de 5 ans une compote (ou fruit frais ou jus de fruit), un biscuit et un produit laitier. Si au contraire, l'enfant ne tient pas en place, joue dehors, son goûter devra être plus consistant.

#### Attention

Pas de chips ou autres gourmandises salées dont raffolent les enfants !

Ils sont les moins recommandables d'un point de vue nutritionnel en raison de la quantité élevée d'huile qu'ils peuvent contenir. Pensez également à proposer à vos enfants des laitages, yaourts, excellents grâce à leur richesse en calcium et protéines.

Les fruits sont également vivement recommandés pour compléter un goûter, ils contiennent peu de calories et beaucoup de vitamines.

#### Pour des occasions particulières

Profitez-en pour varier les plaisirs et proposer des produits frais à vos enfants



et le week-end ou durant les vacances, confectionnez des crêpes, des gaufres ou gâteaux maison toujours excellents pour des occasions particulières.

## Trucs et astuces

### Mycose plantaire



Massez l'irritation deux fois par jour avec du miel.

### Rhumatismes



Mangez beaucoup de céleri cru. Sur les parties douloureuses, appliquez des cataplasmes de feuilles de chou chauffées au fer à repasser.

### Contre la diarrhée



Faites cuire à petit feu pendant une bonne demi-heure, une c. à café de gros sel et 4 c. à soupe de riz puis filtrez. Buvez tiède à petites gorgées tout au long de la journée.

### Vous êtes enrôlé



Évidez un navet et dans le creux mettez du sucre. Au bout d'une heure, la cavité du navet sera remplie de sirop. Avalez pendant la journée une ou deux c. à café de ce jus. Efficace et sans danger pour vos enfants.

O. A. A.



# L'effondrement de la civilisation Maya bientôt expliqué grâce à des tombes ?

*La découverte de deux tombeaux maya intacts au Guatemala n'est pas équivalente à celle de la tombe de Toutânkhamon mais elle est tout de même significative.*

Elle pourrait, en effet, nous aider à préciser l'existence possible d'une guerre civile ayant contribué à l'effondrement de la civilisation maya.

Bien que l'on ait fini par percer beaucoup de secrets des hiéroglyphes mayas, on sait peu de chose sur cette remarquable civilisation qui comptait des astronomes et des mathématiciens de première force ayant fait la découverte du zéro. Beaucoup de textes mayas ont disparu avec la colonisation européenne et, surtout, quand les Européens sont arrivés, la culture maya n'était plus celle qui avait construit les édifices de Palenque et Tikal. Elle s'était effondrée et ses membres s'étaient dispersés dans la jungle.

On ne comprend toujours pas les raisons de cet effondrement, bien qu'une conjonction de catastrophes climatiques et de guerres civiles, peut-



être attisées par ces catastrophes (un avant-goût de ce qui nous attend à la fin du XXI<sup>e</sup> siècle à l'échelle planétaire ?), ait été avancée pour en rendre compte. On n'est donc pas surpris de l'importance donnée à la découverte récente de deux tombes (qui ont échappé au pillage), dans l'un des départements du Guatemala, le bassin du Petén. Elles se trouvent à Holmul, l'un des sites qui se trouvent en bordure de la rivière éponyme et qui sont célèbres, tels Tikal et Nakum.

Situées à environ 500 km de la ville de Guatemala (la capitale), les tombes découvertes à Holmul sont datées de 650 à 700 après J.-C., c'est-à-dire vers

le pic de la période maya classique, avant l'énigmatique effondrement de cette civilisation vers 900 après J.-C. On peut donc penser que l'étude de ces deux tombes intactes va peut-être nous donner des éléments de réponse quant à ce phénomène. C'est en tout cas ce qu'espèrent les archéologues qui, depuis l'année 2000, explorent et protègent le site dans le cadre de l'Holmul Archaeological Project mené par l'université de Boston, aux États-Unis.

Dans chacune des deux tombes découvertes, on a trouvé le corps d'une personne dont l'âge semble compris entre 40 et 60 ans environ. Le

premier corps possède une dent incrustée de jade, un signe distinctif de la royauté. Détail curieux, son squelette est accompagné d'un tibia gravé d'une inscription qui reste à déchiffrer. Il pourrait avoir appartenu à un ancêtre ou à un captif de guerre, comme cela s'est déjà vu dans le cas d'un tombeau à Tikal.

Le second corps est notamment accompagné d'un collier de jade portant une inscription qui fait référence à un roi de la dynastie des rois serpents ayant régné sur une ville à plus de 150 km de Holmul. Cette dynastie était plus puissante que celle régnant à Holmul mais il semble maintenant que l'influence des rois serpents s'étendait jusqu'à cette cité, qui était elle-même l'objet de l'attention d'une autre dynastie puissante, celle à la tête de Tikal.

Les relations entre les royaumes mayas étant complexes. On ne sait pas encore très bien ce que cette découverte signifie : témoignage d'une guerre civile ou d'une alliance par mariage ? Il est encore trop tôt pour le dire mais elle devrait aider à préciser notre connaissance des liens entre ces différentes puissances régionales du pays maya.

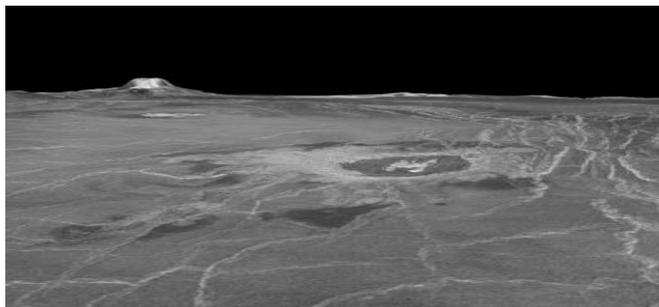
## Les volcans de Vénus seraient toujours actifs (MAJ)

Des coulées de lave pourraient bien avoir eu lieu récemment sur Vénus, il y a moins d'un million d'années. Des chercheurs ayant comparé les données des sondes Magellan et Venus Express le confirment. L'activité volcanique de la planète pourrait même encore se poursuivre actuellement.

Lorsque la sonde Magellan a fourni une cartographie relativement précise de la surface de Vénus, il est apparu clairement que sa surface n'était pas criblée de cratères, comme le sont celles de Mercure, Mars et la Lune.

En revanche, des traces d'une activité volcanique importante étaient visibles, ce qui n'est pas vraiment surprenant puisque Vénus est d'une taille comparable à celle de la Terre et qu'elle devrait donc posséder des réserves de chaleur encore importantes. Mais les volcans détectés sont-ils toujours actifs aujourd'hui ?

En 2010, les observations effectuées



par la sonde Venus Express, de l'Agence spatiale européenne (ESA), avaient révélé que le sommet de Idunn Mons, qui ressemble à un édifice volcanique, était anormalement chaud. Les premières études approfondies laissaient penser qu'il pouvait s'agir de coulées de lave encore en train de refroidir. L'absence de détails montrant l'œuvre de l'érosion, on

pouvait en conclure qu'elles s'étaient mises en place il y a moins de 2,5 millions d'années et peut-être même il y a moins de 250.000 ans.

Lorsque la sonde Magellan a fourni une cartographie relativement précise de la surface de Vénus, il est apparu clairement que sa surface n'était pas criblée de cratères, comme le sont celles de Mercure, Mars et la Lune.

En revanche, des traces d'une activité volcanique importante étaient visibles, ce qui n'est pas vraiment surprenant puisque Vénus est d'une taille comparable à celle de la Terre et qu'elle devrait donc posséder des réserves de chaleur encore importantes. Mais les volcans détectés sont-ils toujours actifs aujourd'hui ? En 2010, les observations effectuées par la sonde Venus Express, de l'Agence spatiale européenne (ESA), avaient révélé que le sommet de Idunn Mons, qui ressemble à un édifice volcanique, était anormalement chaud. Les premières études approfondies laissaient penser qu'il pouvait s'agir de coulées de lave encore en train de refroidir. L'absence de détails montrant l'œuvre de l'érosion, on pouvait en conclure qu'elles s'étaient mises en place il y a moins de 2,5 millions d'années et peut-être même il y a moins de 250.000 ans.

### L'encyclopédie DES INVENTIONS

#### BLEU OUTREMER (BLEU GUIMET)

Jean-Baptiste Guimet en 1827

Le bleu outremer ou outremer I est un bleu profond basé sur le pigment thiosulfate d'aluminosilicate de sodium identifié dans le Colour Index sous le code PB29. Historiquement obtenu par broyage de la pierre fine de lapis-lazuli et parmi les plus chers des pigments, sa synthèse au XIX<sup>e</sup> siècle en a fait un des moins coûteux. Le bleu outremer a été, de tous temps, très prisé en peinture mais jusqu'au XIX<sup>e</sup> siècle, il était extrêmement cher. Le lapis-lazuli, à l'origine de sa fabrication était importé d'Afghanistan d'où son nom, du latin *ultramarinus*, « au-delà des mers ». Dans le premier tiers du XIX<sup>e</sup> siècle, les chimistes mirent au point un bleu outremer de synthèse (Colour Index PB29). Connue en France comme bleu Guimet, il domina le marché des bleus profonds jusqu'à l'invention, au début du XX<sup>e</sup> siècle, du bleu phtalo



**BONES**  
**LA CHANCE DU DÉBUTANT**

22h35



En recherchant dans le désert du Nevada, le cadavre d'un procureur disparu depuis cinq ans, Booth et Brennan exhument le squelette d'une femme. A Las Vegas, Brennan apprend qu'elle avait l'habitude de participer à des combats de boxe féminins clandestins. Dans les salles de jeux, Booth voit resurgir son passé de joueur compulsif.

**OSCAR**

22h35



Christian Martin vient surprendre son patron Bertrand Barnier, riche promoteur, au saut du lit pour lui demander une substantielle augmentation ainsi que la main de sa fille, Colette. Le jeune employé lui révèle au passage qu'il lui a dérobé quelque 60 millions, grâce à des faux en écriture. Christian se déclare prêt à remettre cette somme à sa future épouse si Bertrand Barnier accepte le mariage.

**UN JOUR, UN DESTIN**  
**JOHNNY HALLYDAY EN QUÊTE D'IDENTITÉ**

23h05



A plus de 70 ans aujourd'hui et après bien des excès et des épreuves, il continue de se produire sur scène. Du mariage de ses parents Huguette Clerc et Léon Smet à son hospitalisation en décembre 2009 dans un hôpital de Los Angeles, ce portrait retrace le destin de cet artiste incontournable. Les témoignages de ses biographes Jean-Dominique Briere et Amanda Sthers, de ses musiciens et de ses amis Line Renaud, Jean-jacques Debout, Charles Aznavour, notamment, animent ce document par ailleurs riche en images d'archives rares.

**POUR LE GÎTE ET LE COUVERT**

20h35



Jefferson Break, pensionnaire de l'hospice paroissial depuis deux semaines, est retrouvé mort dans sa baignoire, la gorge tranchée. Journaliste connu sous le nom de Kyle Graveman, il enquêtait en secret sur le traitement dispensé aux plus démunis. L'inspecteur Murdoch prend en charge l'affaire sous couverture. Alors que tous les pensionnaires sont tenus de travailler pour la ville, certains d'entre eux œuvrent pour la scierie voisine, tenue par un certain Riley.

**LA SELECTION**  
**DU MIDI LIBRE****LUTHER**

22h30



A l'âge de 22 ans, Martin Luther décide d'abandonner ses études de droit pour étudier minutieusement la Bible au sein de la confrérie des Augustins d'Erfurt. Effaré lors d'un voyage à Rome par les pratiques du clergé, il élabore peu à peu un certain nombre de théories qui remettent en question les pratiques de l'Eglise catholique. Bien qu'excommunié pour ses idées réformatrices, Luther poursuit sa lutte pacifique.

**TERRA**

20h45



Épaulés par une équipe de cinéastes animaliers du monde entier, le photographe Yann Arthus-Bertrand et le réalisateur Michaël Pitiot mettent en images la formidable épopée du vivant, des premiers lichens aux gigantesques forêts, des singes de la jungle aux grands animaux mythiques de la savane. Les deux globe-trotteurs filment un monde sauvage au bord de l'extinction. Domestication de certaines bêtes, élevages intensifs, transformations génétiques ou encore mutations incontrôlées des espèces vivantes... l'homme tourne peu à peu le dos à la vie qui lui a permis de s'épanouir, au point de se fragiliser. Pertes des habitats, braconnage, appropriation de terres sauvages par l'être humain... le monde sauvage se retrouve au bord de l'extinction, cantonné aux « réserves naturelles » aménagées.

**ZONE INTERDITE**  
**DISNEYLAND PARIS : LES SECRETS DU ROYAUME DE MICKEY**

20h50



La journaliste dévoile les coulisses du parc à succès avec 14 millions de visiteurs par an. Derrière l'usine à rêve se cache une multinationale qui emploie 15 000 salariés dans 500 métiers différents. Parmi eux, Camille, 19 ans, vient d'être embauchée, payée au smic. Cédric Charpentier, un Variois cascadeur et danseur, assure avec les indiens Blackfeet, venus du Montana, un show spectaculaire et risqué au milieu des bisons. Laurence, employée depuis l'ouverture, est responsable d'une des plus grandes boutiques. Des fans, comme David, un blogueur, sont invités à tester les nouveautés.

**RIO**

22h35



Né dans une florissante forêt près de Rio de Janeiro, Blu, perroquet d'une race très rare, a été capturé par des braconniers alors qu'il était bébé. Transporté à l'autre bout du continent, il atterrit par hasard chez Linda, aux Etats-Unis. Des années plus tard, il est totalement domestiqué. Un ornithologue brésilien demande à Linda de l'accompagner chez lui pour que Blu, ultime survivant mâle de son espèce, puisse se reproduire. A Rio, l'oiseau fait la connaissance de Perla, la femelle avec qui il doit s'accoupler. Mais les deux animaux sont bientôt capturés par des voleurs.



Web : www.lemidi-dz.com

Gérant : Reda Mehigueni  
e-mail : direction@lemidi-dz.comRédaction  
e-mail : redaction@lemidi-dz.comStandard : 021.63.80.82 et 87  
Rédaction : Tél/Fax : 021.63.79.16  
Publicité : Tél/Fax : 021.63.79.14  
publicite@lemidi-dz.com  
Pour votre publicité s'adresser à l'ANEP, 01 Avenue Pasteur, Alger  
Tél. : 021.73.76.79 et 73.71.28  
Bureau de Constantine : 100, rue Larbi Ben M'hidi - Constantine - Tél/Fax : 031.64.17.53Bureau de Annaba  
24 rue Med-Khemisti  
Tél. : 038.86.11.57  
Bureau de Tizi-Ouzou  
Cité Mohamed-Boudiaf  
BT 29 A  
Nouvelle-Ville T. O.  
Tél-Fax : 026.21.56.78Impression : Centre : SIA Diffusion : Midi libre  
Est : SIE Diffusion : AMP Ouest : SIO  
EURL Midi Libre  
au capital social de 12.000.000 DA  
Compte Bancaire : SGA Bouzarh : 021000071130000214 clé 16  
Adresse : 12 rue Fouzia Moulaha Rostomia Clairval Alger.

La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de la rédaction. Les manuscrits, photographies ou tout autre document et illustration, adressés ou remis à la rédaction ne seront pas rendus et ne feront l'objet d'aucune réclamation.

# BENJAMIN CASTALDI

## RUINÉ : "J'AI PERDU TOUT CE QUE JE POUVAIS PERDRE"

*Une arnaque immobilière "à la Madoff". Voilà comment Benjamin Castaldi qualifiait, dans une interview au Parisien en août 2014, l'escroquerie dont il avait été victime deux ans auparavant. Une affaire abracadabrante dans laquelle l'ancien animateur de Secret Story s'était retrouvé ruiné, perdant toutes ses économies mais aussi sa maison. "Ils m'ont mis sur la paille, les économies de toute une vie", racontait alors Benjamin Castaldi. Plusieurs années plus tard, l'affaire est toujours entre les mains de la justice alors que l'animateur réclame six millions d'euros à ceux qui l'ont escroqué.*



### Mouss Diouf

**Véronique Genest lui adresse un touchant message**

Mouss Diouf, connu pour son rôle de N'Guma dans la série Julie Lescaut, a perdu la vie le 7 juillet 2012 après avoir passé plusieurs jours dans le coma à la suite de deux accidents vasculaires cérébraux survenus trois ans plus tôt. Personne n'oublie celui qui aurait eu 52 ans ce 28 octobre, à l'instar de Véronique Genest, qui a longtemps tourné à ses côtés. Sur Twitter, l'interprète de Julie Lescaut a adressé un message à celui qu'elle aimait tant. "Une pensée pour tout ceux qu'il a laissés et à qui il manque tellement", a-t-elle noté, avant d'avoir une pensée pour la veuve de Mouss Diouf. "Une très forte pensée à toi et à Isaac, Sandrine. Je vous embrasse tendrement." De jolis messages qui ont été partagés en masse par les internautes sur les réseaux sociaux.



### Jacques Chirac

**Son petit-fils Martin a trouvé sa voie, découvrez son métier**

Quand on est le petit-fils d'un ancien président de la République, les attentes sont forcément très élevées. Martin Chirac le sait bien, lui qui n'a pas accompli tous les rêves que sa grand-mère Bernadette avait nourris à son endroit. Comme le révèle VSD, l'épouse de Jacques Chirac aurait souhaité que le fils de sa fille Claude fréquente les établissements les plus prestigieux et arpenté les couloirs de Cambridge au Royaume-Uni ou de Harvard dans le Massachussets. La science politique et le droit n'étaient toutefois pas les matières de prédilection du jeune Martin. « J'ai toujours eu du mal », a-t-il confié en 2010. Pour l'anecdote, ses parents n'avaient pas non plus suivi un parcours scolaire linéaire : son père « intenable » n'a pas daigné sortir pour passer le bac parce qu'il pleuvait, tandis que sa mère a arrêté ses études à Sciences-Po au bout d'une année sur les bancs de l'école. Un proche de la famille a dévoilé à VSD que le grand dada du petit-fils de Jacques Chirac, c'est l'art « depuis toujours ». Passionné de « peinture, sculpture, photographie », Martin a « hérité cette passion de son grand-père ».

Fajr	05h41
Dohr	12h32
Asr	15h30
Maghreb	17h57
Icha	19h17

APRÈS UN VIDE INSTITUTIONNEL DE DEUX ANS

## Le Parlement libanais élit un nouveau président

Le Parlement libanais élit demain lundi un nouveau président de la République pour un mandat de six ans non renouvelable, après un vide institutionnel de deux ans et demi. Le Parlement devrait porter à la magistrature suprême l'ex-général Michel Aoun.

L'élection de ce chrétien maronite de 81 ans est le fruit d'un laborieux compromis entre les principales factions politiques, habituellement promptes à s'affronter sur tous les dossiers, notamment la guerre en Syrie qui a de fortes répercussions politiques et économiques sur le pays. L'ancien chef de l'armée est un allié du mouvement Hezbollah. Mais il a aussi reçu l'appui inopiné de l'ancien Premier ministre sunnite Saad Hariri, adversaire du Hezbollah au Liban.

Un accord de circonstance donc, qui devrait permettre à Hariri de reprendre la tête du gouvernement et mettre fin à la vacance de la présidence. Sahar Al-Attrache, spécialiste des affaires libanaises à l'International Crisis Group, souligne que «certes, la vacance présidentielle va prendre fin mais ça ne va pas résoudre la crise politique», évoquant «la paralysie des institutions, les grandes divisions sur les questions internes ou externes, surtout la guerre en Syrie».

**Sans président depuis 2014**



Conformément au pacte national datant de l'indépendance en 1943, le président doit être un chrétien maronite, le Premier ministre musulman sunnite et le président du Parlement chiite. Mais le pays du Cèdre est sans président depuis mai 2014. A la fin du mandat de Michel Sleimane, le Parlement, qui compte 128 députés répartis à parts égales entre chrétiens et musulmans, a tenté à 45 reprises pour tenir l'élection, soit les deux tiers des députés. Sans succès,

puisqu'à chaque fois, les 20 membres du bloc parlementaire de Aoun et les 13 députés du Hezbollah ont boycotté les séances. Cette absence d'un président reflète un malaise politique généralisé et surtout la division profonde concernant la crise en Syrie, entre (le Hezbollah et le parti de Michel Aoun) et (Saad Hariri et ses alliés), dans un pays en outre confronté aux défis engendrés par l'afflux de plus d'un million de réfugiés syriens. Minées par la corruption, les

autorités ne peuvent offrir à la population les services de base, comme le ramassage des ordures, la fourniture du courant électrique, la distribution de l'eau potable ou les stations d'épuration d'eaux usées qui se déversent dans la mer. Pour Carole Charabati, professeure de sciences politiques à l'Université Saint-Joseph, «rien ne garantit des progrès au-delà» de l'élection. «Les calculs de chaque partie vont-ils permettre de construire une stratégie commune sur le long terme ?» s'interroge-t-elle.

**Le Président devra nommer un Premier ministre**

Une fois élu, le Président devra nommer un Premier ministre, qui consultera les groupes parlementaires pour former son gouvernement. Et Hariri, ténor de la vie politique libanaise, est donné pour favori. Il avait déjà dirigé le gouvernement entre 2009 et 2011, mais ses détracteurs lui reprochent son absence du pays ces dernières années. Le fils de Rafic Hariri, l'ancien Premier ministre assassiné en 2005,

revient affaibli : confronté à des difficultés financières, il doit également gérer le désengagement partiel de l'Arabie saoudite, son parrain traditionnel. Pour les experts, la formation du gouvernement risque de s'éterniser. «Nous allons voir apparaître les divergences habituelles», pronostique Mme Al-Attrache, qui s'attend à «des luttes serrées pour la répartition des ministères». En 2009, il avait ainsi fallu cinq mois à Hariri pour former son gouvernement d'union nationale. Et il aura fallu dix mois à l'actuel Premier ministre, Tamam Salam, pour que l'actuel exécutif voie le jour en février 2014. «Il n'est pas exclu qu'on se retrouve avec un président, un Premier ministre sans gouvernement et un Parlement inopérant» à l'approche des élections législatives prévues à l'été 2017, confirme Mme Charabati. «Ce serait l'impasse», dit-elle. Le président du Parlement, Nabih Berri, a d'ores et déjà averti que la formation du gouvernement pourrait prendre «au moins entre cinq et six mois», selon le quotidien libanais *Al-Akhbar*, proche du Hezbollah.

DÉCÈS DU PHOTOGRAPHE WAHAB HEBBAT

## Le dernier hommage de la corporation

La Maison de la presse Tahar Djaout, Place du premier mai, a renoué avec l'émotion. Un ultime hommage y a été rendu hier en fin de matinée au photographe, Wahab Hebbat, disparu vendredi à l'âge de 55 ans.

Son cercueil, drapé dans l'emblème national, a été posé devant le siège de son agence New Press. L'occasion pour les journalistes de s'incliner devant sa dépouille et de lui porter un dernier regard.

Outre les journalistes, des policiers, des agents de la Protection civile avec lesquels il a su tisser des liens d'amitié et de collaboration tout au long de son long parcours ont tenu à s'associer à cet hommage et présenter leur condoléances à sa mère et ses sœurs.

Vers 11h45, lever du cercueil à destination de Guenzet pour rejoindre sa dernière demeure, conformément à sa volonté. Si la mort du photographe Wahab a été l'occasion de retrouvailles émouvantes entre la famille jour-

naliste, entre ceux qui sont toujours sur la brèche et ceux qui ont pris leur retraite, en revanche pas l'ombre d'un officiel à la maison de la presse. Repose en paix Wahab !

**Le SNJ salue son engagement patriotique**

«Cruelle nouvelle pour l'ensemble de la presse nationale qui vient de perdre, en ce triste vendredi 28 octobre 2016, l'un de ses piliers, et un de ses plus valeureux fils, Wahab Hebbat, décédé, ce matin, au niveau de l'hôtel El-Manar de Sidi-Fredj, à Alger, son lieu de résidence depuis 23 ans», souligne le Syndicat national des journalistes dans un communiqué transmis à notre rédaction. «Ouahab nous quitte prématurément, à l'âge de 55 ans, laissant derrière lui un parcours professionnel éloquent ou se conjuguent le talent d'un reporter photographe hors du commun et un engage-



ment patriotique des plus remarquables», note le SNJ, qui ajoute que «la carrière de Ouahab est forgée dans la douleur et le feu de l'action infernale que le terrorisme avait imposé au pays durant la décennie quatre-vingt-dix du siècle dernier».

«Chef du service iconographie au quotidien Le Matin, Ouahab Hebbat avait marqué les esprits, en Algérie et ailleurs, par ses images immortelles, ces clichés

témoins de la terreur qui s'abat-tait sur le pays durant les années d'enfer», rappelle le SNJ. Le syndicat, présidé par notre confrère Kamel Amarni, relève que «l'engagement patriotique de Ouahab l'avait également mené à plaider la cause de l'Algérie à l'étranger, où il a eu à s'exiler pendant une période et à mener un travail de militantisme bénévole, au service de son pays tant en Europe qu'en Amérique du

Nord».

«A son retour au pays au milieu des années quatre-vingt-dix, rappelle encore le SNJ, Ouahab fondera, avec notre défunt confrère Nabil Belghoul, l'agence New Press, seule agence nationale privée de photographie de presse qui, depuis, et jusqu'à nos jours, a eu le mérite d'offrir des illustrations de qualité pour toute la presse nationale – voire étrangère – en même temps que d'avoir formé de nombreux jeunes photographes de presse dont certains font, aujourd'hui, le bonheur de nombreux grands quotidiens nationaux». Ouahab a, par ailleurs, toujours été le correspondant attitré d'une grande agence de presse mondiale, l'Associated Press. «En plus du professionnel, l'homme laissera un immense vide parmi les siens, sa famille propre mais aussi celle de la presse ou il ne laissait personne indifférent», conclut le communiqué du SNJ qui s'associe à la douleur de sa famille, d'Alger et de Sétif.